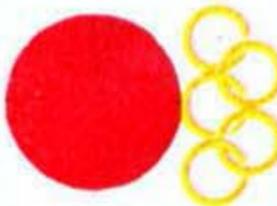


42

JOURNAL "CŒURS VAILLANTS" FONDÉ EN 1929

Jeunes

1964



TOKYO



Document TAVARD

0,75 F ■ SUISSE : —75 ■ BELGIQUE : 8 F ■ JEUDI 8 OCTOBRE 1964

41

LUC ARDENT te répond

Je voudrais faire de la plongée sous-marine. Peux-tu me donner quelques renseignements sur ce sujet ?

Jean-Michel DEBAERRE,
Bailleul (Nord).

Je vais essayer de t'éclairer sur la question qui te préoccupe.

A partir de quatorze ans révolus, avec autorisation paternelle, il est possible d'adhérer à l'un des 350 clubs sub-aquatiques français.

Pour connaître les clubs de plongée de ta région, il faut en demander la liste à la :

Fédération française d'Étude et de sports sous-marins
24, quai Rive-Neuve, Marseille-7^e.

C'est auprès d'un club que tu trouveras tous les renseignements nécessaires à l'achat du matériel adapté à ton âge et à ton poids.

D'autre part, des clubs louent souvent le matériel ; ils possèdent aussi l'adresse de magasins.

Dans ma région, on parle beaucoup de la « grotte des Demoiselles ». De quoi s'agit-il exactement ?

Daniel ROSALIN,
Maureilhan (Hérault).

La « Grotte des Demoiselles » fut découverte en 1770, mais étudiée et décrite dix ans plus tard. C'est Martel qui l'explora en 1884, 1889 et 1897.

Ce gouffre excita vivement l'imagination des paysans de la région ; il devint pour eux le domaine des fées, ou demoiselles, d'où l'origine de son nom.

Cette grotte sert de refuge aux protestants pendant la guerre des camisards et aux prêtres pendant la Révolution. C'est une énorme excavation, peu ramifiée, d'une hauteur totale de 80 m. Une spacieuse salle centrale, la Cathédrale, est haute de 48 m, large de 20 m, longue de 45 m.

Les parois sont parsemées d'admirables draperies pétrifiées, souvent détachées du fond ro-

cheux, ce qui a permis de les éclairer par transparence.

D'énormes stalactites pendent, auxquelles répondent de gigantesques stalagmites jaillies du fond de puits obscurs. Ils portent des noms évocateurs : « le manteau royal, les orgues, les mille colonnes »... Par un escalier, on descend jusqu'au fond de la cathédrale, d'où on a une vue saisissante sur une stalagmite en forme de statue appelée « la Vierge et l'enfant ».

Comment sont constituées les équipes du Tour de France ?

Benoît DEMOULIÈRE,
Lorris (Loiret).

Les équipes du Tour de France qui représentent les marques publicitaires sont constituées par les directeurs sportifs de chaque marque publicitaire. Le classement à l'intérieur des équipes se fait par ordre alphabétique de nom. Le n° 1 est en général le gagnant du Tour de France de l'année précédente ; ainsi l'équipe d'Anquetil portait les n° de 1 à 11, l'équipe suivante portera les n° de 12 à 22, etc...

RÉDACTION-ADMINISTRATION :

CŒURS VAILLANTS

31, rue de Fleurus — Paris-6^e
C. C. P. Paris 1223-59.
Tél. : 548-49-95

ADMINISTRATION : 548-46-02

Chaque demande de changement d'adresse doit obligatoirement être accompagnée de la dernière bande d'envoi et de 0,50 F en timbres-poste.

LES ABONNEMENTS PARTENT
DU 1^{er} DE CHAQUE MOIS

Indiquez lisiblement : NOM, ADRESSE
PUBLICATION, DURÉE demandés,
au verso de votre titre de paiement.

ABONNEMENTS J2 JEUNES J2 MAGAZINE	FRANCE et COMMUNAUTÉ	ÉTRANGER (sauf SUISSE)
6 mois	18,50 F	22 F
1 an	36 F	43 F

ADMINISTRATION
FLEURUS - SUISSE
Saint-Maurice, Valais
C. C. P. SION n° 11 c 5705.
ABONNEMENTS
1 an : 37 FS. — 6 mois : 19 FS.

BELGIQUE
ADMINISTRATION : GRAND CŒUR
17, rue de l'Hôpital, Gilly.
ABONNEMENTS : 1 an : 390 FB -
6 mois : 195 FB - 3 mois : 100 FB.
C. C. P. 430.60 Grand Cœur, Gilly.

HEBDOMADAIRE
EUROPÉEN
FONDÉ EN 1929



Régisseur exclusif de la publicité : UNIPRO, 103, rue La Fayette - Paris (10^e) - Tél. : 526. 75-3J. — Déposé au Ministère de la Justice à la date de la mise en vente. — Imprimé en France. — CRÉTÉ PARIS, CORBEIL-ESSONNES. — 6587. — Loi n° 49.956 du 16 juillet 1949 sur les publications destinées à la jeunesse. — Président du Conseil d'Administration, Directeur de la Publication : David JULIEN - Membres du Comité de Direction : Michel NORMAND, Jean PIHAN.

J2 J 41



Étudiez les sciences
naturelles en vous amusant
avec le

MICROSCOBANA

Contre 16 points "BANANIA"
et 8 timbres-poste de lettre

vous recevrez ce passionnant microscope en carton, accompagné de 4 bandes de 5 vues, comportant des extraits des sujets de sciences naturelles que vous pourrez vous procurer par la suite (3 séries de 20 vues contre 16 points et 4 timbres de lettre) : la plus intéressante des collections !

y'a bon.

BON pour une boîte gratuite
de "BANANIA" de 250 g

Envoyez-nous vos nom et adresse avec ce bon et 3 timbres de lettre pour frais divers. Vous recevrez non pas un simple échantillon, mais une boîte commerciale de 250 g qui vous permettra de préparer 12 délicieuses grandes tasses de BANANIA.

BANANIA - COURBEVOIE (Seine)
Nota : Il ne sera envoyé qu'une seule boîte par famille. C.V.S.

BANANIA

LE PETIT DÉJEUNER ET LE GOÛTER

préférés des enfants

Envoyé spécial

Un métier passionnant, qui demande de l'astuce, du dynamisme et du cran. Tout le monde n'en est pas capable. Mais toi, en es-tu capable? Relève le défi. J2 Jeunes demande 100 000 envoyés spéciaux.

MIC DELINA

N'AI PAS PEUR, IL NE T'ARRIVERA RIEN!



MAIS PUISQUE JE VOUS DIS QUE JE SUIS ENVOYÉ SPÉCIAL.

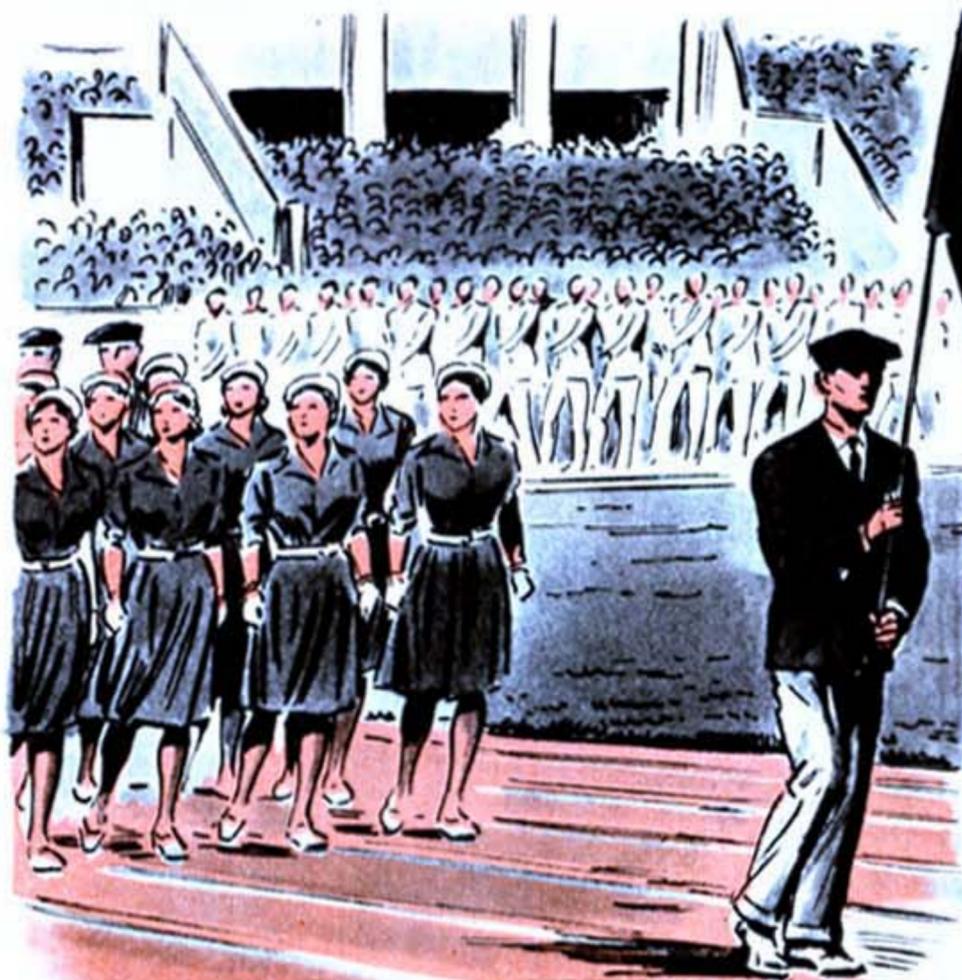


Si tu as des yeux pour voir, des oreilles pour écouter, de l'imagination et assez d'endurance pour ne pas te laisser abattre par quelques petites difficultés, Tu peux devenir « Envoyé spécial de J2 Jeunes ».

ME VOILA!



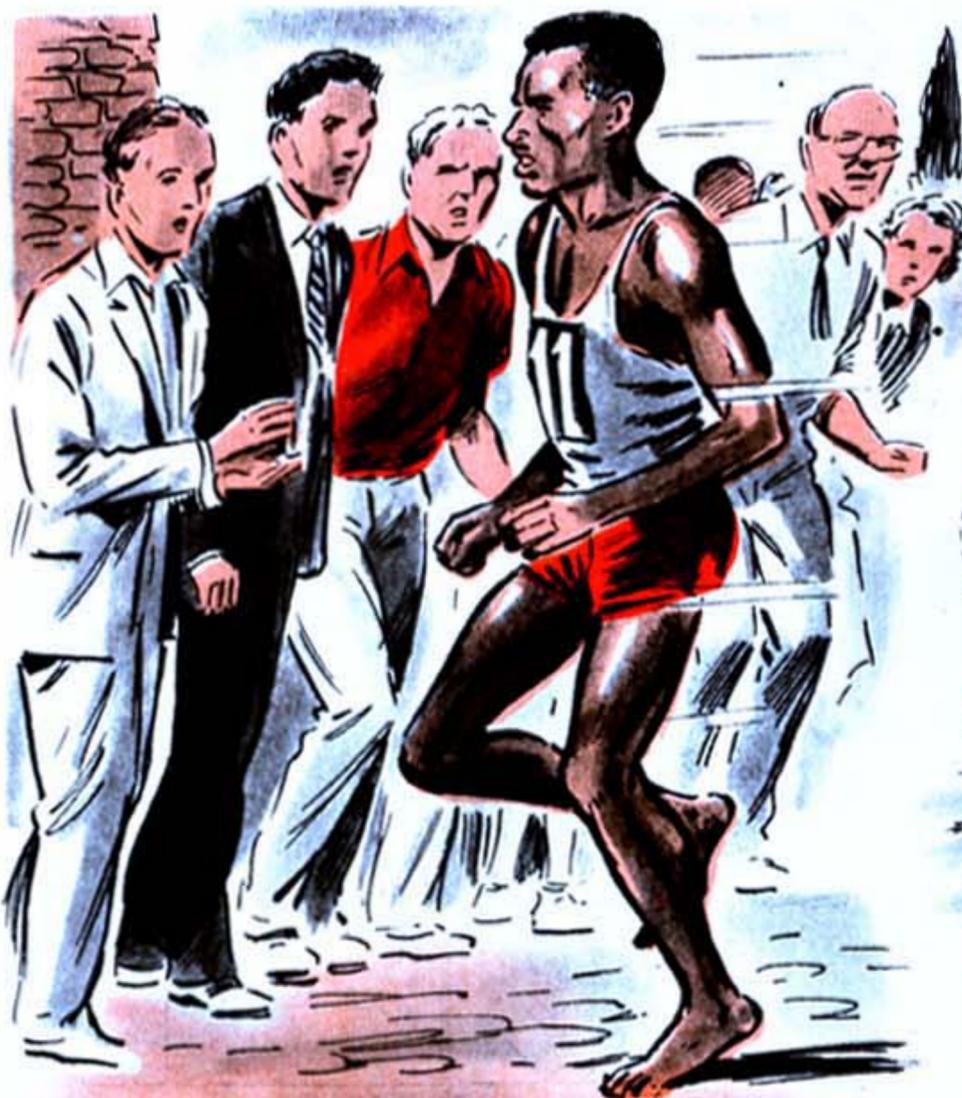
Tu trouveras, à l'intérieur de ce numéro de ton journal, toutes les indications pour te lancer dans cette belle aventure. Luc ARDENT, et la rédaction de J2 Jeunes.



1. Les XVII^e Jeux ont lieu en 1960 à Rome. La France, mettant en ligne 248 athlètes, a la plus importante délégation. Quant à l'Italie, elle est la seule nation qui s'est engagée dans chacun des 18 sports inscrits au programme. La cérémonie d'inauguration est ouverte par la sonnerie des trompettes olympiques qui portent les initiales célèbres de la Rome antique : S.P.Q.R. En tête de la délégation française marche Christian d'Oriola, l'escrimeur.



2. Une grande espérance anime alors les athlètes français qui portent une curieuse casquette à l'élégance douteuse. Hélas ! ils vont au-devant d'amères déceptions. Les Jeux de Rome ne sont pas le reflet exact des forces mises en présence. De plus en plus les épreuves se déroulent en marge de la réalité et aussi de la logique. Ainsi le Polonais Sidlo lance le javelot à 85,14 m, le Soviétique Cybulenko à 84,64 m. Quel est le champion ? Le Polonais ? Non, le Russe.

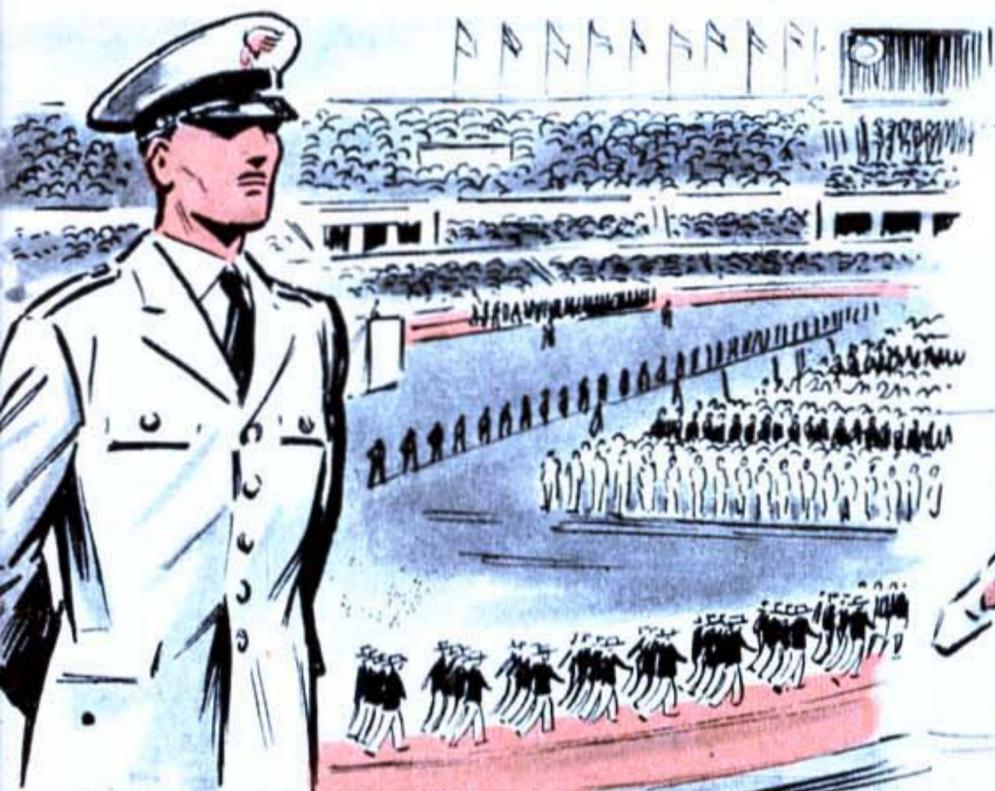


5. Une fois encore, le marathon est un événement. Les milliers de curieux qui se pressent sur la Voie Appia et ceux de la T. V. découvrent soudain un Éthiopien inconnu, Bikila Abébé. Au départ de la course, personne ne le connaissait. Soudain il se révèle. Comme Spiridon Louys, le vainqueur à Athènes en 1896, il court pieds nus. C'est un authentique athlète qui enlève la victoire, battant le record tenu par Emil Zatopek. Ce dernier, comme Jesse Owens, est venu à Rome.

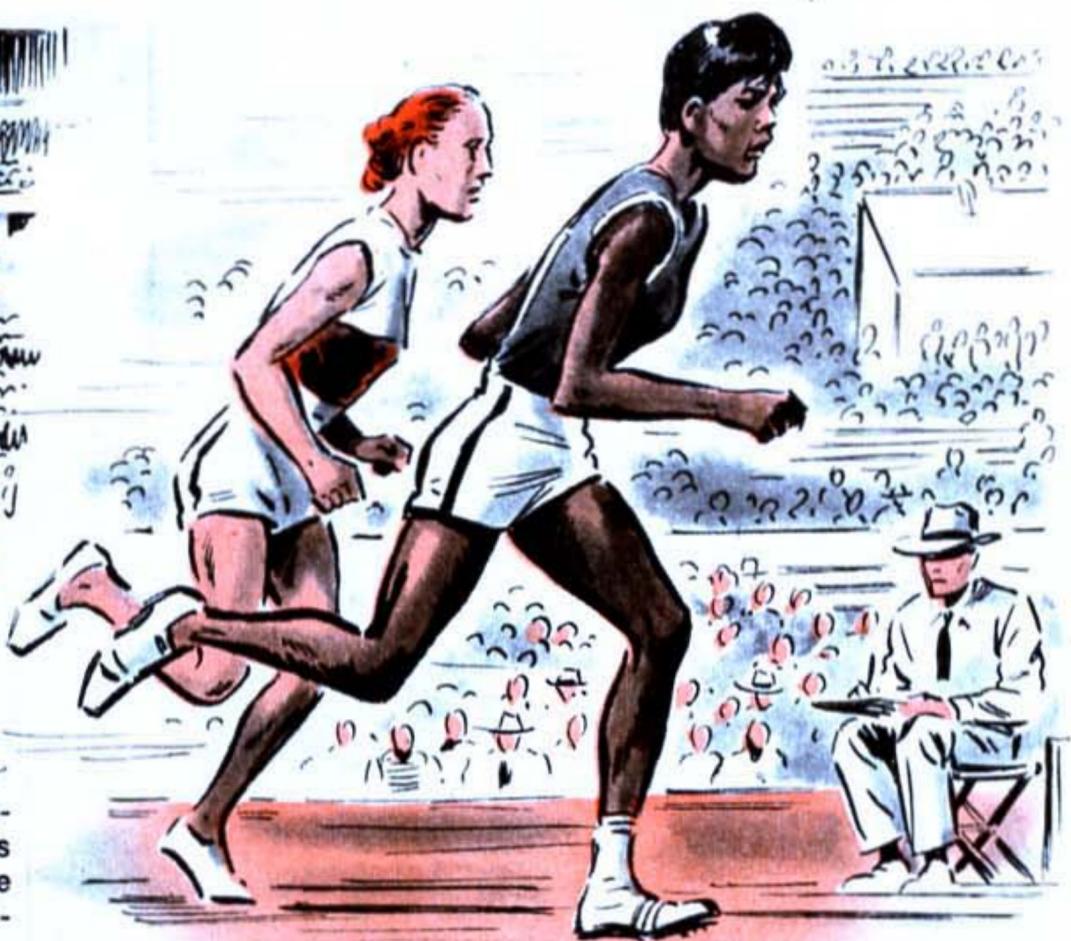
LA GRANDE JEUX OLY



6. Au sommet des Jeux de Rome se place le 1 500 m enlevé par Elliott mais dans lequel Michel Jazy fait une extraordinaire démonstration. Elliott, Australien de vingt-deux ans, n'a jamais été battu dans le 1 500. Depuis 1958, il est recordman du monde avec 3'36". Il part favori et justifie sa réputation. Arrivé aux 900 m, il décide de passer à l'attaque. Le rythme de Michel Bernard jusqu'alors a mené la course. Elliott espère battre son record.



3. D'un bout à l'autre, les Jeux de Rome donnent l'impression d'un cirque gigantesque, comme à l'époque des Césars. Les Italiens veulent donner à leurs jeux une pompe plus grande encore que celle des jeux disputés précédemment, ceux de Berlin compris. Ils veulent rendre toute resquille impossible par un impressionnant service d'ordre. Tout ceci trouble la bonne marche du programme. A Melbourne, les Jeux se sont déroulés dans une atmosphère de jamboree. A Rome, ils sont dominés par la discipline.



4. L'une des révélations de Rome est une jeune Américaine de couleur, Wilma Rudolph, surnommée la Flèche Noire. Elle enlève 3 médailles d'or. Wilma Rudolph a vingt-deux ans ; elle est étudiante, la 17^e d'une famille de 19 enfants. Dès qu'elle s'élance, c'est un enchantement. Le stade olympique est envoûté par son charme et son élégance. Cette splendide athlète domine toutes ses rivales avec une souveraine aisance. Elle gagne le 100 m en 11". Elle emporte le 200 avec facilité et est prodigieuse dans le relais 4 x 100.

VENTURE DES OLYMPIQUES



7. Percy Cerutti, l'entraîneur de l'Australien, avait dit à ce dernier : « Regarde-moi à 300 m de l'arrivée. Si je juge ta victoire certaine, j'agiterai une serviette. Alors tu fonceras sans t'occuper de rien et tu gagneras. » Ce plan est minutieusement appliqué et le record est battu avec 3'35"6/10. Mais derrière Elliott, le Français Michel Jazy force lui aussi l'admiration. Il emporte la deuxième place, pulvérisant le record de France de Michel Bernard, lequel est classé 7^e. Il est devenu un champion.



8. Michel Bernard, lui, fait montre de son habituelle générosité. Jusqu'aux 900 m, il a mené un train infernal, passant aux 800 m en 1'57". Mais il paye ses efforts lorsque Herb Elliott déclenche sa redoutable attaque. Après la course, l'Australien et Michel Jazy viennent lui rendre hommage : c'est grâce à lui que le premier a battu le record du monde ; le second, le record de France, justement détenu par Michel Bernard avec 3'42". Et voici 1964. Les XVIII^e Jeux se déroulent au Japon, à Tokyo.



les ANCÊTRES

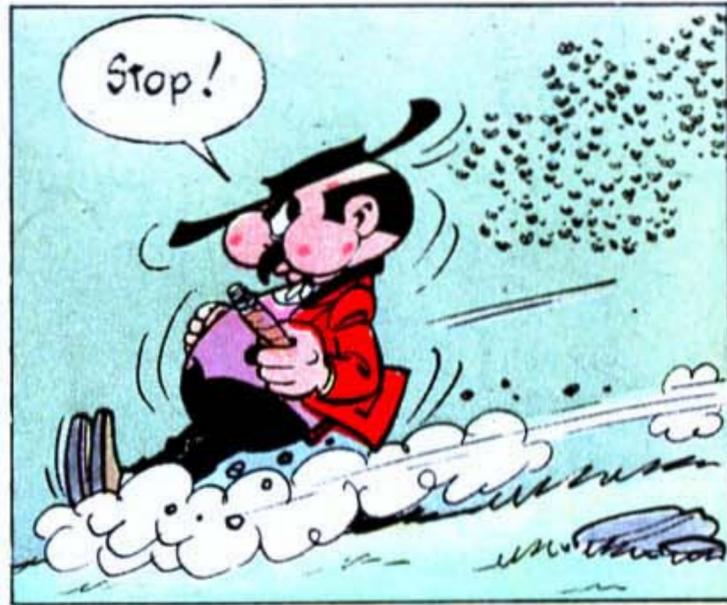
Par Pierre CHÉRY



Ouille ! Attendez un peu, sales bêtes ! Aïe !



Nous leur devons la vie, mais elles exagèrent !



Stop !



Ça n'est pas mortel, mais c'est efficace !



Debarrassés des quêtes, Jim et Heppy retournent sur le lieu du quet-apens, puis reprennent leur route...

Voilà certainement le ranch de Mac Gregor.



Entrez ! Les amis de French sont mes amis !



Et par la même occasion, ses ennemis sont aussi les vôtres...

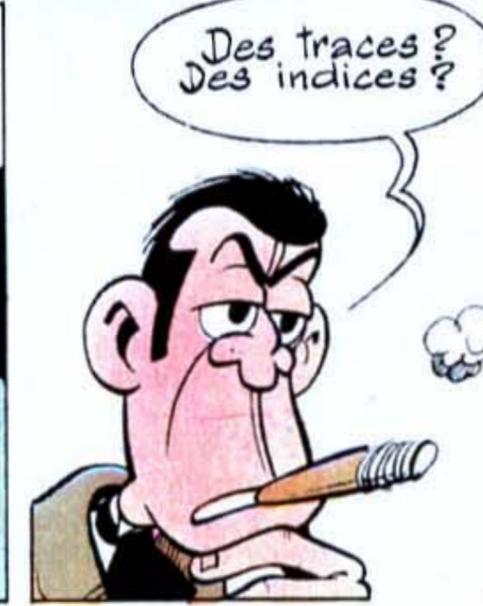
Hélas !



Hier encore, des coups de feu ont été tirés contre mes troupeaux. Un de mes cow-boys a été blessé.



Et, bien entendu, vous non plus n'avez jamais relevé aucune trace ni découvert le moindre indice qui puisse permettre l'identification de vos agresseurs ?



Des traces ? Des indices ?



RÉSUMÉ. — Jim et Heppy ont failli tomber dans une embuscade. Mais des guêpes ont empêché les bandits de tirer sur eux.

Helas ! non. Jamais le moindre indice, jamais la moindre trace.

Je m'y attendais un peu.

Et bien entendu, vous n'avez aucune idée des raisons qui peuvent pousser ces individus à vous nuire ?

Non... C'est à dire... Il y a bien l'eau. French et moi, nous sommes les seuls à en posséder. Cela pourrait avoir provoqué des jalousies... Mais c'est bien improbable, car nous avons toujours autorisé les autres fermiers à traverser nos terres pour mener boire leurs troupeaux.

Non, vraiment, je ne vois pas... Je suis désolé. Mais j'espère que cela ne vous empêchera pas de mettre, en fin de compte, ces malfaiteurs hors d'état de nuire.

Oh ! mais, nous en sommes convaincus !

Dès que vous saurez quelque chose, faites-m'en part. En attendant, bonne chance !

En fait, nous sommes dans le noir total, on n'y voit rien du tout, hein ?

Dans le noir ?... Disons dans le gris foncé...

Tu... tu as découvert quelque chose ?

Je crois... Mais ce n'est pas une preuve. Seulement un indice...

...mais qui ne manque pas de piquant !

IDIOTS ! INCAPABLES !

C'était un travail pour débutants et vous avez trouvé le moyen de le rater !

Nous vous l'avons dit tout à l'heure, patron, ce sont les guêpes qui...

BOM !

Hors de ma vue, imbéciles ! Et tâchez de ne pas échouer la prochaine fois, sinon... !

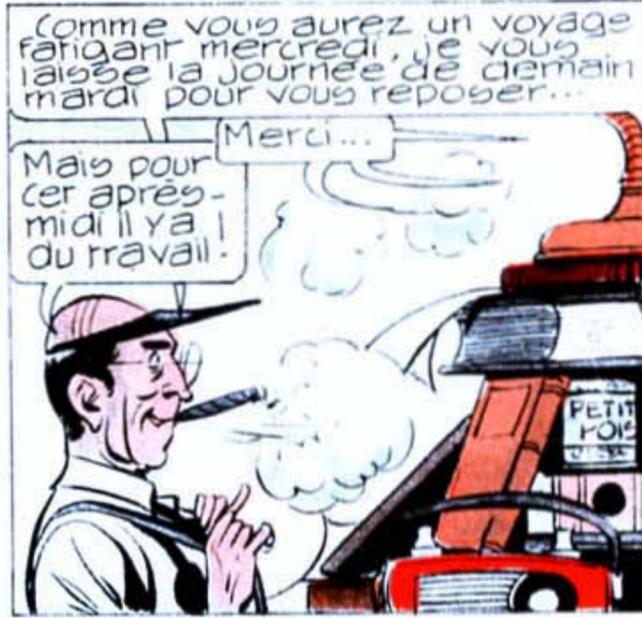
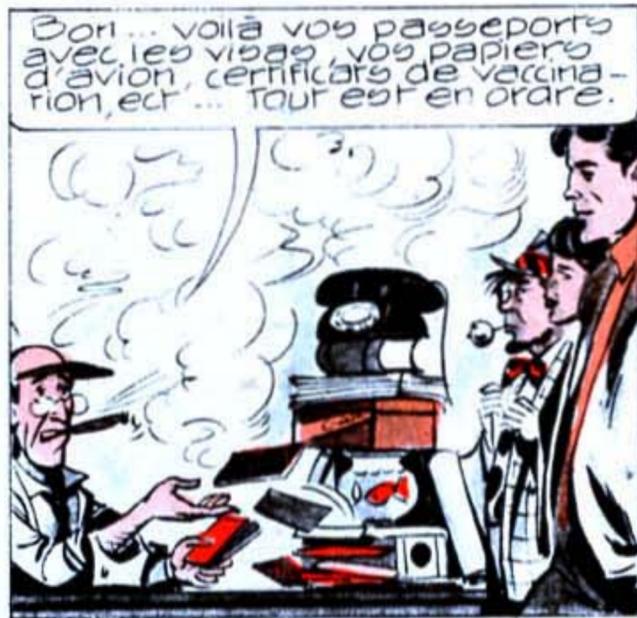
Bi... bibi... bien, patron.

Peste soit des sales bêtes ! J'en ai tué une quantité incroyable sur moi !

Moi aussi ! Mes cheveux et ma chemise en sont pleins !

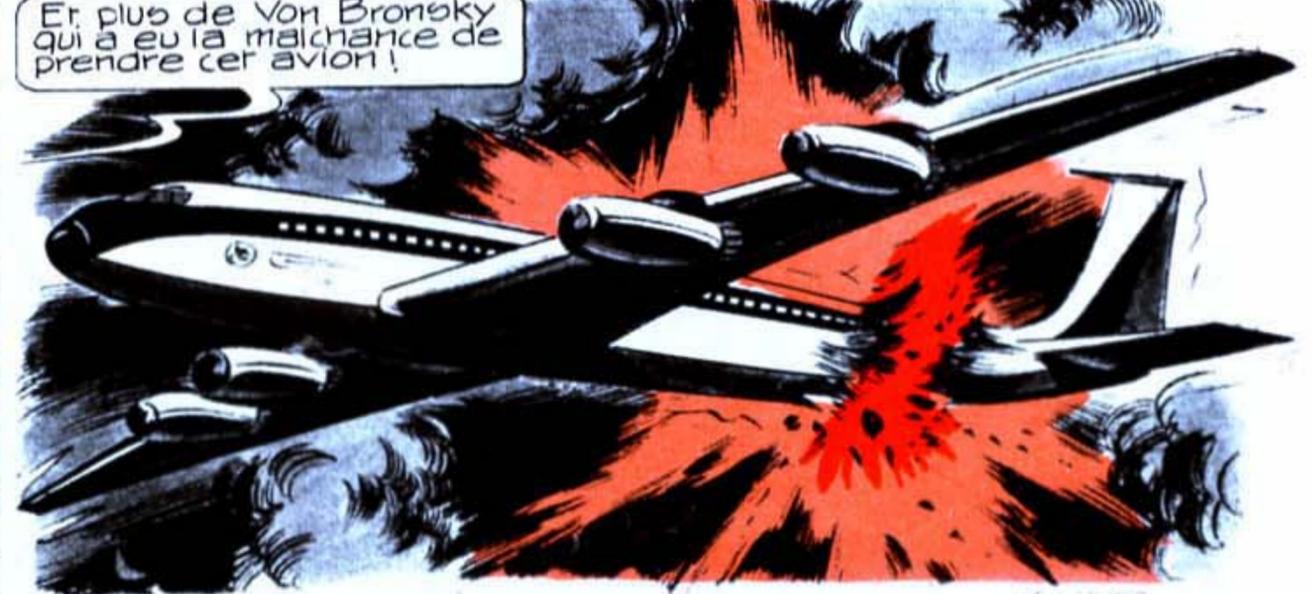
texte de :
HERVE SERRE
dessins de :
A. GAUDELETTE

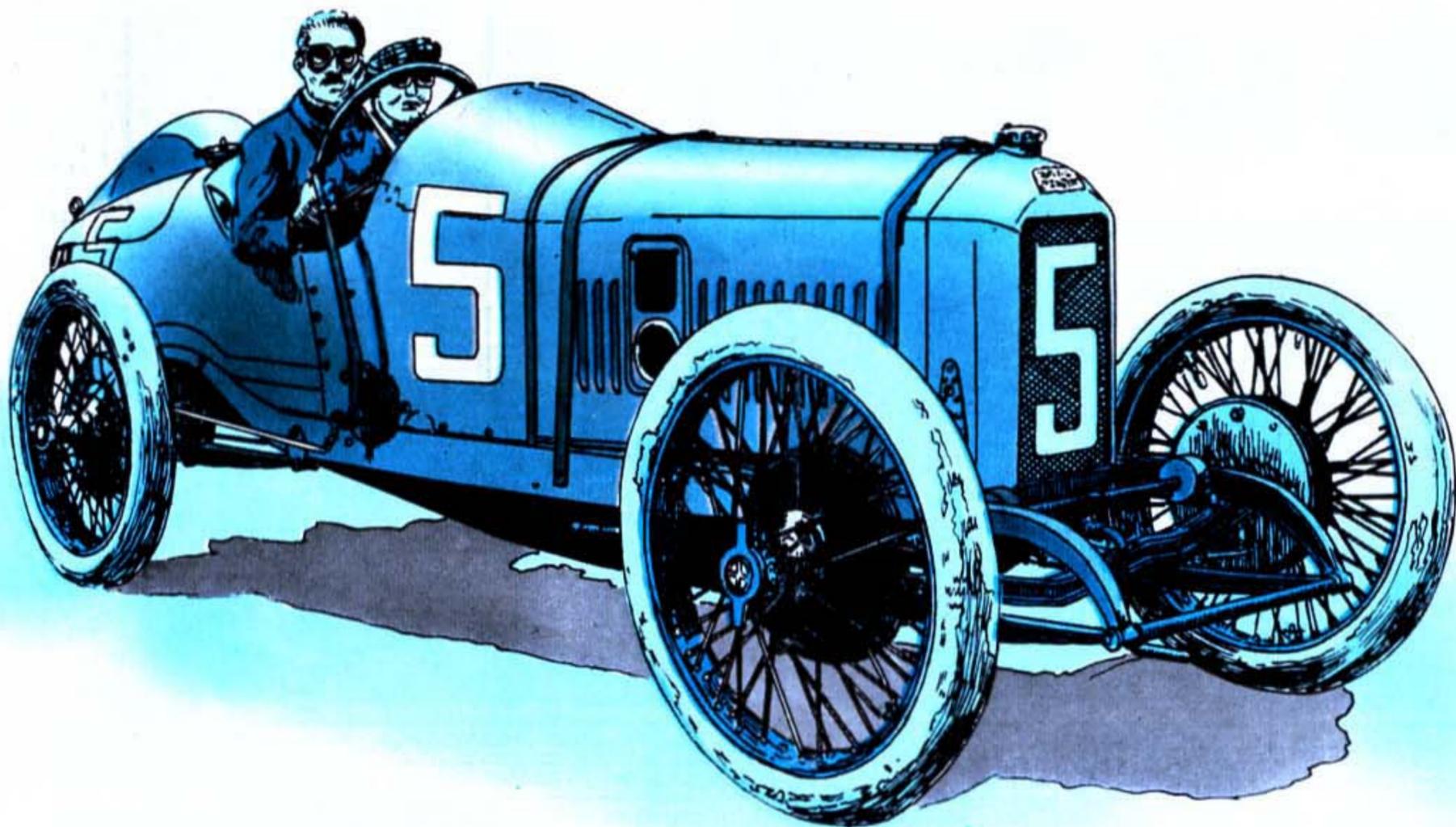
LE SAMOURAÏS EST



DANS LE COSMOS

RÉSUMÉ. — Sim, Franck et Mylène doivent aller à Tokyo pour les Jeux. Ce voyage intéresse aussi beaucoup quelques louches individus.





BOLIDES DU GRAND PRIX DE FRANCE LYON 5 JUILLET 1914

PEUGEOT 4 LITRES 50 MERCÉDÈS 4 LITRES 50

Dès avant la « grande guerre », le grand public se passionnait pour les courses automobiles, spécialement pour le « Grand Prix de France ».

En 1914, devait se courir le sixième Grand Prix de France et les Français espéraient beaucoup une troisième victoire consécutive de Peugeot dont les couleurs avaient déjà triomphé à Dieppe en 1912, puis Amiens en 1913. A l'époque, les voitures françaises régnaient sur les circuits, exerçant ainsi une belle propagande pour la fabrication française.

Le circuit de Lyon 1914 avait 37,500 km de tour et devait être parcouru 20 fois. Sur les 50 concurrents inscrits, 39 seulement s'ali-

gnèrent au départ. Les regards des spectateurs se braquèrent surtout sur deux voitures, la « Peugeot » française et l'allemande « Mercédès ». Le chauvinisme national, exacerbé à cette époque, augmentait encore l'intérêt pour ce duel mécanique.

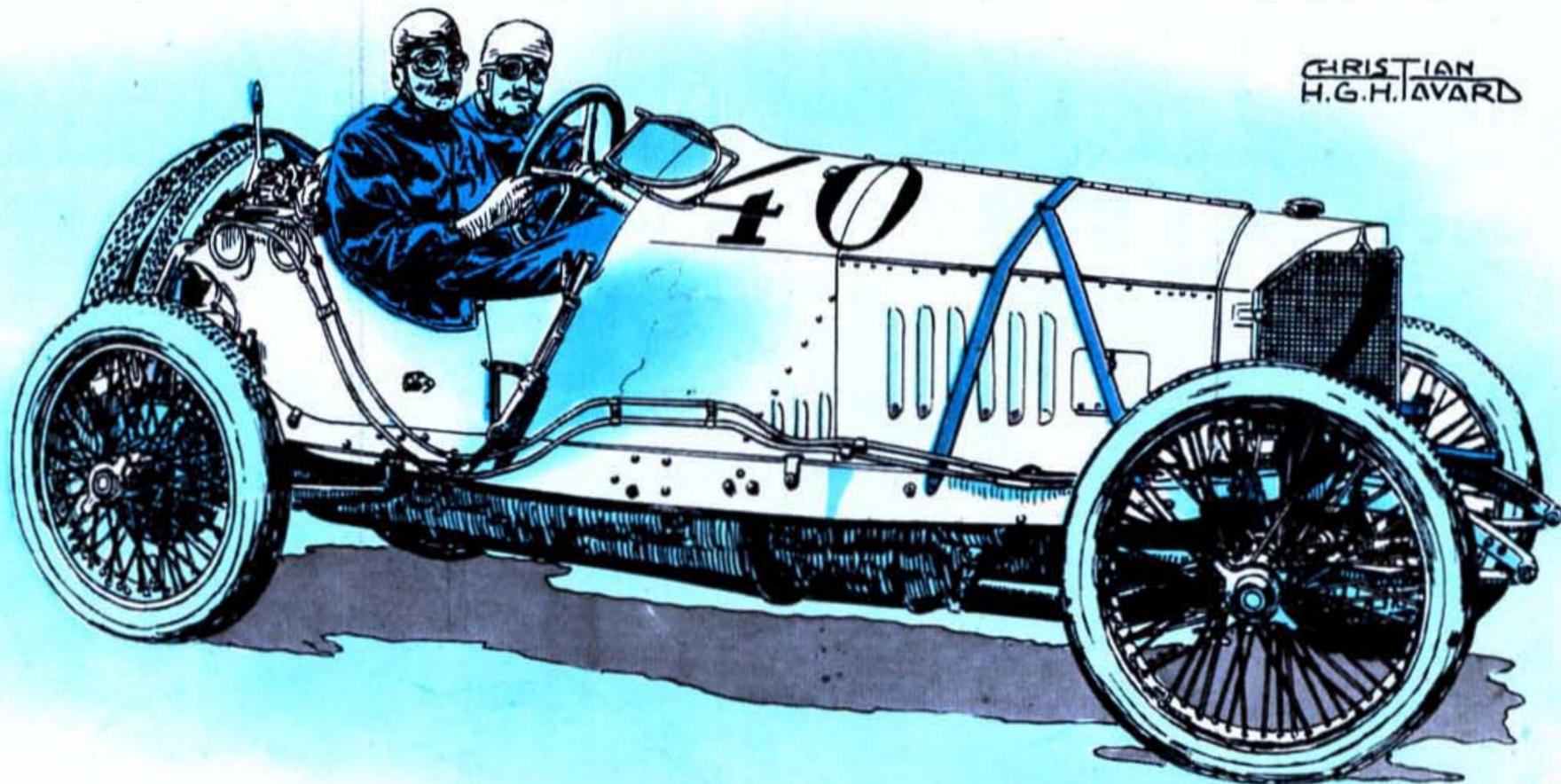
CARACTÉRISTIQUES DE LA « PEUGEOT »

Biplace.
Moteur : 4 cylindres, 4, 50 l. Refroidi par eau.
Empattement : 2,70 m. Voie : 1,375 m.
Largeur de la carrosserie : 0,90 m. Longueur : 4,45 m.
Hauteur à l'avant : 1,30 m.
Diamètre des pneus : 0,837 m.
Vitesse de pointe : environ 170 km/h.
Transportées et modifiées aux U. S. A.,

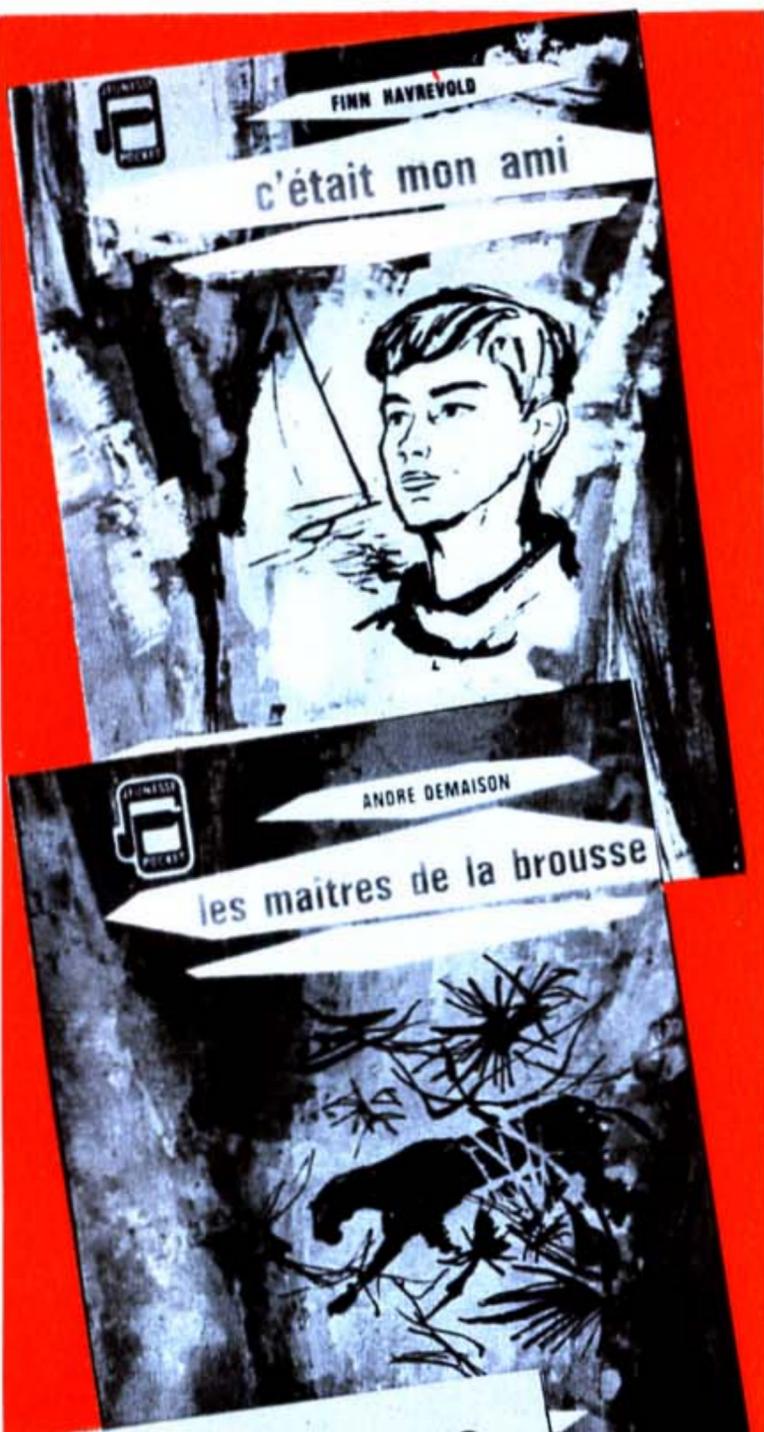
les « Peugeot 4,5 » participèrent à 9 courses et en gagnèrent 7, les deux autres étant remportées par Mercédès. On en trouve encore quelques exemplaires dans des musées privés de ce pays.

CARACTÉRISTIQUES DE LA « MERCÉDÈS »

Moteur : 4 cylindres 93 × 165 refroidis par eau.
Empattement : 2,844 m.
Voie avant : 1,333 m ; voie arrière : 1,346 m.
Hauteur au volant : 1,524 m.
Diamètre des pneus avant : 0,820 m ; des pneus arrière : 0,895 m.
Vitesse de pointe : 180 km/h.
Transportées elles aussi aux U. S. A., elles coururent jusqu'en 1929.

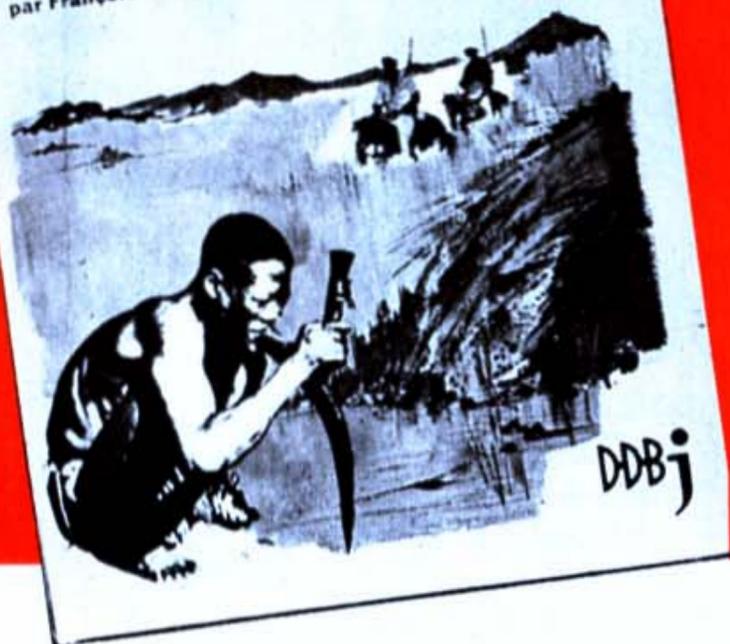


CHRISTIAN
H.G.H. LAVARD



Nouvelles aventures au Kalahari

par François BALSAN



HISTOIRE DES CIVILISATIONS

Cet album est un survol rapide de l'histoire du monde : le monde des hommes, ceux qui font les civilisations. Les 190 pages vont de la Préhistoire à nos jours et sont divisées en deux parties parfaitement égales. Chaque page de droite, en couleurs, est faite d'illustrations, qui reproduisent, plus ou moins fidèlement et de manière plus ou moins artistique, il faut bien le dire, des tableaux ou gravures célèbres. La page de gauche est un commentaire, court, synthétique et facile à lire. Très utile aux écoliers qui perdent un peu le fil de toutes ces histoires qu'ils doivent apprendre.

Dans la collection Globberama aux Éditions Casterman.

Il n'y a pas que les livres de classe. Même au cœur de l'année scolaire, tu dois encore trouver le temps d'ouvrir de bons romans, bien construits et bien écrits. En même temps qu'une distraction agréable, tu y trouveras l'occasion d'enrichir ton esprit et de perfectionner ton style.

NOUVELLES AVENTURES AU KALAHARI

Le Sud de l'Afrique est encore mal connu, du moins en France. Du Congo à Pretoria, nous avons l'habitude de sauter d'un seul coup en ignorant d'immenses territoires. François Balsan, un véritable explorateur, est allé trois fois au Kalahari, « le Sahara de l'Afrique du Sud », 1948, 1951, 1958. Ce nouveau livre de Balsan, qui en a écrit beaucoup d'autres, relate l'expédition de 1958. Le style est sobre et vivant. L'auteur raconte, sans effets de style, ses aventures ; mais on lit facilement entre les lignes son amitié pour le Kalahari et les « Bushmen » qui l'habitent. Des cartes et un lexique complètent heureusement ce récit.

Aux Éditions Desclée de Brouwer.

LES MAÎTRES DE LA BROUSSE

Il y a encore des fauves en Afrique. Sont-ils les ennemis de l'homme ? N'est-ce pas plutôt l'homme qui est leur ennemi ? À partir du moment où l'homme vient à elles, sans esprit de meurtre ou de profit, ces « bêtes qu'on appelle sauvages », deviennent des êtres attachants, doux et aussi capricieux, comme des êtres humains. Il faut, pour les comprendre, beaucoup de patience et de psychologie. André Demaison, qui connaît bien l'Afrique et sait la décrire, raconte ici des histoires vécues, au rythme lent, flâneur et agréable des contes de la Savane : celle de Sola la panthère et celle de Mansô le lion. Un détail important : si les bêtes n'ont pas changé, l'Afrique des hommes, elle, a beaucoup évolué. Celle dont nous parle André Demaison se situe quelques décades en arrière.

Dans la collection Jeunesse-Pocket. Éditions G. P.

C'ÉTAIT MON AMI

Un grave et beau sujet. Joern, quinze ans, est envoûté par Ulf, son aîné de deux ans. À vrai dire, son père ne voit pas cette amitié d'un très bon œil, mais il a la sagesse de laisser Joern faire son expérience. Ulf est fort, gai, hardi... et sans scrupules. Joern ne peut approuver tout ce qu'il voit faire à son aîné. Pourtant c'est son ami et quand le drame éclatera, entraînant la mort d'Ulf, il refusera de le charger devant les adultes. C'était son ami ; et son père le comprendra. Gravement, douloureusement, Joern découvre que la vie n'est pas si simple, qu'il faut chaque jour choisir entre le mal et le bien, et qu'il faut savoir pour cela s'appuyer sur des amis sûrs. Turid, une douce jeune fille, aidera beaucoup Joern dans cette expérience difficile.

Traduit du norvégien, ce livre intéressera les plus âgés. Il pourrait être un excellent sujet de discussion entre copains ou mieux avec vos parents.

Dans la collection Jeunesse-Pocket. Éditions G. P.





en piste pour le grand prix automobile

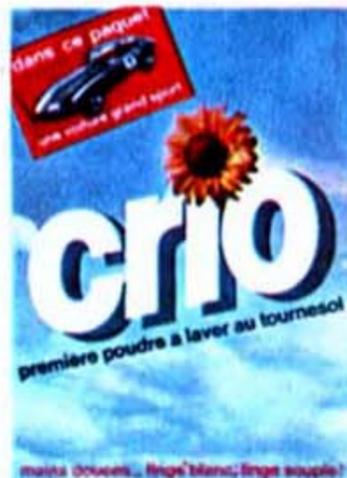
CRIO



DANS CHAQUE PAQUET
UNE VOITURE DE SPORT

Grâce à CRIO au Tournesol, tu vas te constituer une formidable écurie de course automobile. En effet, dans chaque paquet de CRIO au Tournesol, tu trouveras une magnifique voiture de sport en métal verni — Ferrari, Alfa-Roméo, Mercedes, Jaguar, Aston-Martin, Porsche... elles sont toutes là ! Ensuite prends le volant et joue avec tes amis au passionnant Grand Prix Automobile CRIO Anneau de vitesse, poste de ravitaillement, stands, starter et poste de contrôle, c'est toute l'ambiance excitante et survoltée des Grands Prix Automobiles qui t'attend.

Pour recevoir ce jeu magnifique, découpe et remplis en lettres majuscules le bon ci-dessous, puis envoie-le à CRIO, 16, rue Guynemer, PARIS 6^e.



cv **BON** à découper

nom _____ prénom _____ âge _____

rue _____ n° _____

ville _____ département _____

Veillez m'expédier le jeu passionnant : GRAND PRIX AUTOMOBILE CRIO. Je joins à ma commande 10 timbres neufs de 0,25 F

Les
premiers
pas du

BREAK 1500

Premiers pas officiels, voici quelques jours, dans la région parisienne, pour le nouveau « Break 1500 » des usines Simca. Par vagues successives, durant trois jours, les journalistes ont été invités à prendre le volant du dernier-né des usines de Poissy et partir avec lui dans la campagne, au gré de l'imagination de chacun.

Hormis la carrosserie, pratiquement pas de différence avec la berline 1500 que nous vous avons présentée lors de sa naissance : même excellente tenue de route, même confort de conduite, avec la visibilité assez exceptionnelle donnée par le capot plongeant et la grande surface de vitres ; freinage satisfaisant (avec seulement l'ennui classique des freins à disques qui, par moment, sans que l'on sache trop pourquoi, donnent un concert de miaulements pas trop agréables...) ; bonnes

reprises, la nervosité du break étant quand même légèrement inférieure à celle de la 1500 classique, à cause du poids supplémentaire, ce qui est fatal.

Tout l'attrait du break réside évidemment dans sa caisse arrière. La glace baissée donne accès à une poignée qui permet de faire basculer jusqu'à l'horizontale tout le panneau arrière, mettant à jour un vaste coffre. Celui-ci devient absolument géant lorsque — par un système très judicieux — on fait basculer le siège arrière, dont le dos se transforme en plancher. Dans la version « familiale », deux sièges légers repliables permettent d'installer tout à fait à l'arrière deux jeunes enfants.

A signaler les aménagements vraiment... luxueux de la version « G. L. ». La différence de prix est importante (9 990 F en ordinaire ; 11 700 en G. L.), mais vraiment motivée. Avec sa planche de bord style « boiserie », ses gadgets (montre de bord, allume-cigare, cendriers modernes), ses sièges élégants en mousse de nylon, son plancher arrière se transformant en table de camping, etc., le break « G. L. » a vraiment tout pour séduire...

Bertrand PEYREGNE.
Photos
Jacques DEBAUSSART.

*L'arrière
se transforme
en quelques
secondes
en coffre géant...*



6650
concurrents :
record
battu

LES JEUX OLYMPIQUES A LA RADIO ET A LA TELEVISION

A partir du 10 octobre, grâce au satellite Syncom, panorama des événements de la journée, en *EUROVISION*, chaque soir de 22 h 30 à 23 h 30 (voir détail dans le programme belge).

Première chaine française.

Résumé filmé à 13 h 20 et de 20 h 20 à 20 h 35.

Panorama : chaque soir à 22 h 30.

Télévision belge.

Emissions spéciales. Voir programme en page 22.

Radio France-Inter.

Résumé chaque jour à 19 h 5.

Reportage en direct le matin, en particulier au cours des bulletins de 6 h, 7 h et 8 h.

EUROPE N° 1 a mis les bouchées doubles pour assurer les reportages des Jeux Olympiques.

Cette station disposera à Tokyo d'un studio particulier permettant à Fernand Choisel et à Emile Toulouse de transmettre leurs informations au fur et à mesure des événements qui se dérouleront sur le stade.

RADIO - LUXEMBOURG : l'équipe de Jean Bobet assurera, elle aussi, de nombreux reportages depuis Tokyo.

En particulier durant l'émission « Le dimanche des auditeurs » et chaque jour au cours de « 10 millions d'auditeurs ».

A.F.P.



Les Jeux de Tokyo, organisés du 10 au 24 octobre, sont ceux qui ont réuni le plus grand nombre d'engagements : 97 pays représentés par 6 650 concurrents et 1 857 officiels.

*
**

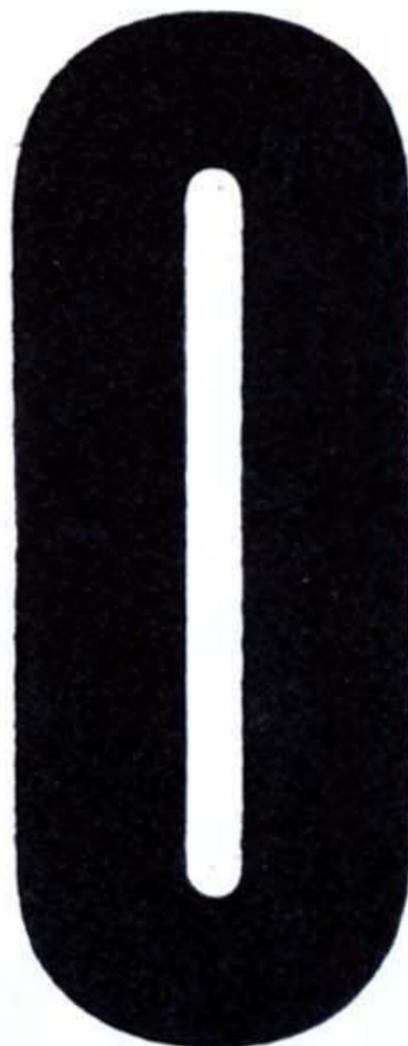
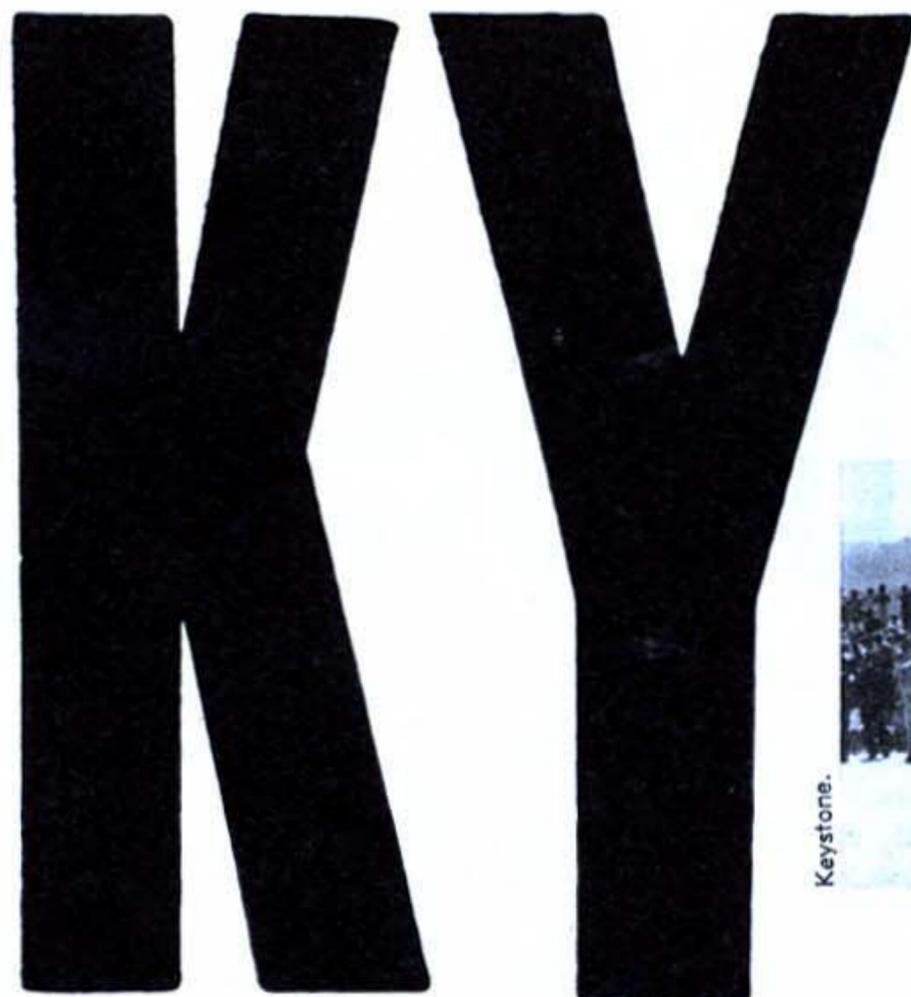
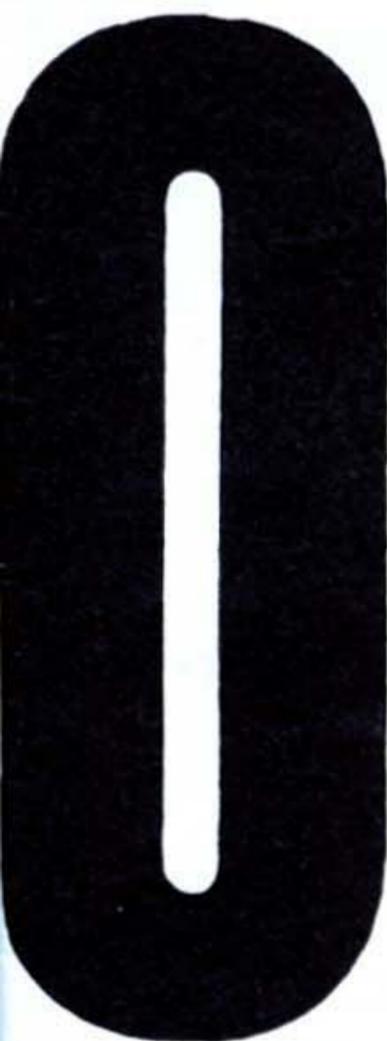
La délégation la plus nombreuse est celle d'Allemagne avec 579 sélectionnés. Viennent ensuite : l'U.R.S.S. : 542, les Etats-Unis : 471, le Japon : 414, la Grande-Bretagne : 276, la Hongrie : 255, l'Italie : 252, la Corée : 220, la France : 200. Les plus petites délégations, celles de la Bolivie, du Cameroun et de Monaco avec chacune deux représentants.

Vingt sports figurent au programme de ces Jeux : seul le Japon est représenté partout. L'U.R.S.S., l'Allemagne, l'Italie et les Etats-Unis figurent dans dix-huit spécialités et la France dans dix.

*
**

Les épreuves des Jeux Olympiques sont disputées à Tokyo dans dix stades différents et dans cinq autres cités : Enoshima (yachting), Toda (aviron), Baji-Koen et Karuizawa (équitation), Hachioji (cyclisme).

Keystone.



Keystone.

Une organisation comme celle des Jeux demande un énorme effort : ainsi a-t-il fallu construire sept routes principales d'une longueur d'ensemble de 45,700 km, vingt autres routes totalisant 65 km ; ainsi l'aéroport de Hanéda a-t-il été relié au centre de la ville par un chemin de fer aérien monorail de 13 km, roulant à 64 km/h de moyenne et pouvant atteindre la vitesse de 100 km/h.

**

La cérémonie d'ouverture des Jeux se prolongera pendant plus de deux heures.

**

Le dernier des 109 696 coureurs qui ont porté la flamme olympique aussi bien en Grèce, où elle a été allumée il y a un mois et demi, qu'au Japon, sera l'athlète japonais Yoshinosi Sakai, étudiant de dix-neuf ans,

champion universitaire de 400 m, qui aura l'honneur de gravir les deux cents marches du stade national, afin de mettre le feu à la vasque dans laquelle brûlera la flamme pendant toute la durée des Jeux. Le choix de cet étudiant est un symbole : il est né à Hiroshima, détruit le 6 août 1945 par la bombe atomique.

**

Il a fallu 306 cuisiniers pour assurer au village olympique la préparation des repas.

Un journal en trois langues paraît, tous les trois jours, au « village ». Il est édité en anglais, en français et, bien entendu, en japonais.

**

Les anniversaires des sélectionnés français pendant leur séjour au Japon sont fêtés au champagne et le héros du jour reçoit en cadeau un portefeuille.

**

Pour écrire aux athlètes français, il faut ainsi libeller les adresses :

M. X....

France-34

Village Olympique de Tokyo,
Yoyogi-Tokyo (Japon).

Les Français à TOKYO

Vingt épreuves figurent au programme de ces Jeux Olympiques. Outre l'athlétisme et la natation, les Français seront représentés en aviron, boxe, canoë-kayak, cyclisme, équitation, escrime, gymnastique, judo, lutte, poids et haltères, yachting. Ils possèdent des chances sérieuses de remporter des médailles en :

AVIRON :

Double-scull (Duhamel-Monnereau), deux barré (frères Morel), huit.

CYCLISME :

Trentin et Morellon dans la course de vitesse.

EQUITATION :

Jean Lefèvre et Pierre Jonquères d'Oriola.

ESCRIME :

Fleuret individuel (Magnan) et par équipes, épée individuelle (Dreyfus) et par équipes.

JUDO :

Bourreau et Leberre.

LUTTE :

Schirmeyer et Zoette.



Keystone.

Les lecteurs de « J2 Jeunes » ont suivi en détail, ces dernières semaines, l'historique des Jeux Olympiques. Voici, résumées par Gérard du Peloux, les grandes dates des Olympiades :

La tradition des Jeux Olympiques remonte à la plus haute antiquité. En l'an 776 avant Jésus-Christ, en Grèce, dans le Péloponnèse, furent organisées, à Olympie, des manifestations sportives, qui devaient avoir lieu tous les quatre ans (durée d'une olympiade), jusqu'en 392 après Jésus-Christ où, en raison de certains avis, l'empereur Théodore les supprima.

Le premier lauréat des Jeux avait été un jeune berger nommé Korebos, vainqueur de la course du stade, mesure de 192,27 m, dont le nom est maintenant adopté pour désigner un ensemble de terrains de sports.

Il fallut alors attendre plus de 1 500 ans pour assister de nouveau à des jeux. La tradition reprit grâce à un Français, Pierre de Coubertin, qui eut l'idée de vouloir rétablir de telles compétitions et fit tant et si bien que le 23 juin 1894, ce principe de rénovation était admis par quinze nations.

Les premiers Jeux Olympiques de l'ère moderne furent donc disputés en 1896, à Athènes, dans un stade de marbre de forme ovale, par 285 athlètes de treize nations.

Un berger grec, Spiridon Louys, gagna le marathon, cette épreuve qui doit son origine à une anecdote guerrière de l'an 490 avant Jésus-Christ. Un général athénien, Miltiade, avait infligé aux Perses une sévère défaite dans la plaine de Marathon, d'où un soldat partit en courant vers Athènes, distante de 42 km. Il arriva épuisé pour annoncer la victoire et mourut.

Les Jeux furent disputés alors tous les quatre ans, mais en 1916, 1940 et 1944 ils ne purent, du fait des circonstances, avoir lieu : voilà pourquoi, cet automne, à Tokyo, il s'agit des Jeux de la XVIII^e Olympiade, qui sont en fait les XV^e Jeux Olympiques.

En 1900, ils furent organisés à Paris, dans la plus grande indifférence et dans le plus grand désordre. L'arrivée du marathon, en 1904, à Saint-Louis-du-Missouri, donna lieu à un incident : un Américain, Fred Loy, se présenta sur le stade très guilleret et nullement éprouvé par cette

A.F.P.



Natation

HOMMES

	Tenant du Titre
100 m	DEVITT (Aus.), 55"2
400 m	ROSE (Aus.), 4'18"3
1 500 m	KONRADS (Aus.), 17'19"6
200 m dos	Nouvelle épreuve
200 m brasse	MULLIKEN (E.-U.), 2'37"4
200 m papillon	TROY (E.-U.), 2'12"8
400 m 4 nages	Nouvelle épreuve
Relais 4 x 100 m	Nouvelle épreuve
Relais 4 x 200 m	Etats-Unis : 8'10"2
Relais 4 x 100 m 4 nages	Etats-Unis : 4'5"4
Tremplin	TOBIAN (E.-U.), 170 pts
Haut vol	WEBSTER (E.-U.), 165,56 p

FEMMES

100 m	FRASER (Aus.), 1'1"2
400 m	VON SALTZ (E.-U.), 4'50"
100 m dos	BURKE (E.-U.), 1'9"3
200 m brasse	LONSBROUGH (G.-B.), 2'49"5
100 m papillon	SCHULER (E.-U.), 1'9"5
400 m 4 nages	Nouvelle épreuve
Relais 4 x 100	Etats-Unis : 4'8"9
Relais 4 x 400 m 4 nages	Etats-Unis : 4'41"1
Tremplin	KRAMER : 155,81 pts
Haut vol	KRAMER : 91,28 pts (All.)

épreuve. Un quart d'heure plus tard, surgit un concurrent exténué, couvert de poussière, Thomas Hicks, auquel personne ne prête attention. Il s'agit en fait du vrai vainqueur, car Loy a effectué une grande partie du marathon à bord d'une voiture automobile.

Autre incident, en 1908, à Londres, à l'arrivée du marathon, l'Italien Pietri pénètre dans le stade en titubant ; à quelques mètres du but, il s'effondre sur la piste ; des juges compatissants l'aident à se relever et à franchir les derniers mètres. Il est disqualifié.

En 1912, à Stockholm, le Finlandais Komlemainen réussit à gagner le 5 000 m, le 10 000 m et une épreuve maintenant disparue, le cross-country.

Un autre Finlandais, battu sur 5 000 m par le Français Joseph Guillemot, après une lutte magnifique, en 1920, à Anvers, allait se distinguer également, en 1924, à Paris : il remportait le 1 500 m et une heure plus tard le 5 000 m. Il ajoutait à ces deux succès le 3 000 m par équipes et le cross-country.

Vainqueur en 1924 des 100 m et 400 m nage libre, l'Américain J. Weissmuller, qui allait jouer à l'écran le rôle de Tarzan, conserve son titre sur 100 m, en 1928 à Amsterdam.

En 1932, à Los Angeles, dans des conditions idéales, presque tous les records sont battus en athlétisme. A Berlin, en 1936, le célèbre sprinter noir Jess Owens s'empare de quatre

médailles d'or : 100 m, 200 m, saut en longueur, relais 4 x 100 m.

Une femme l'imite, en 1948, à Londres, la Hollandaise Fanny Blankers-Koen, qui gagne le 100 m, le 200 m, le 80 m haies et le relais 4 x 100 m.

En 1952, à Helsinki, le Tchécoslovaque Emil Zatopek fait aussi moisson de lauriers : il remporte le 5 000 m, le 10 000 m, le marathon ; sa femme l'imite au lancer du javelot.

Un prêtre américain, Richards, est, en 1952 et 1956, le vainqueur du saut à la perche. Un Soviétique et un Américain se partagent les honneurs à Melbourne, en 1956 : Vladimir Kuts, champion olympique du 5 000 m et du 10 000 m, Bobby Morrow, champion olympique du 100 m, du 200 m et du relais 4 x 100 m. Le drapeau tricolore monte au mât olympique grâce à Mimoun (marathon) et d'Oriolat (fleuret).

En 1960, à Rome, la reine des Jeux est la Noire Américaine Wilma Rudolph, qui surclasse magnifiquement ses adversaires sur 100 m, 200 m et permet aux Etats-Unis de gagner le relais 4 x 100 m.

Les anneaux olympiques dans le ciel de Tokyo.

Le jour de l'ouverture des Jeux Olympiques, le 10 octobre, des avions à réaction traceront dans le ciel avec de la fumée de différentes couleurs les cinq anneaux olympiques.

Record du Monde	Record de France	Principaux concurrents	Français engagés
GOTTVALLES (Fr.), 52''9	GOTTVALLES, 52''9	GOTTVALLES (Fr.) ; Mac GREGOR (G.-B.) ; SCHOLLANDER (E.-U.) ; SAARI (E.-U.) ; SCHOLLANDER (E.-U.) ; SAARI, NELSON (E.-U.) ; WINDIE (Aus.) ; DILLY, KUPPERS (E.-U.) ; JASTREMSKI (Aus.) ; PROKODENKO (U.R.S.S.) ; SCHMIDT, ROBIE (E.-U.) ; ROTH, SAARI (E.-U.) ; Etats-Unis, France , Allemagne	GOTTVALLES, GROPAIZ, CURTILLET CANAVESE, LUYCE POMMAT CHRISTOPHE, GROPAIZ, CURTILLET, GOTTVALLES, CANAVESE GOTTVALLES, GROPAIZ, LUYCE, CANAVESE, CHRISTOPHE
SCHOLLANDER (E.-U.), 4'12''7 SAARI (E.-U.), 16'58''7	CANAVESE, 4'23''3 LUYCE, 17'52''3		
STOCK (E.-U.), 2'10''9 JASTREMSKY (Aus.), 2'28''2 BERRY (Aus.), 2'6''9 ROTH (E.-U.), 4,28''6 Etats-Unis : 3'36''1	RAKKY, 2'17''6 KIEHL, 2'38''7 POMMAT, 2'18''5 LOUVET, 5'14''7 Equipe Nationale, 3'39''6		
Etats-Unis : 8'1''8	Equipe Nationale, 8'6''8	Etats-Unis, Australie, France	
Etats-Unis : 4'0''1	Equipe Nationale, 4'9''4	Etats-Unis, Australie	
FRASER (Aus.), 58''9	PIETRI, 1'4''1	FRASER (Aus.) ; STOUER, PIETRI WATSON (E.-U.)	
RAMENOFKY (E.-U.), 4'39''5 DUENKEL (E.-U.), 1'8''3	WANACKER, 4'57''8 CARON, 1'8''6	RAMENOFKY, STICKLES (E.-U.) CARON (Fr.) ; FERGUSON (E.-U.) ; TANAKA (Japon)	CARON, BORIE
PROZUMENCHIKOVA (U.R.S.S.), 2'45''4 KOK (Holl.), 1'51''1	VARVENNE, 2'54''7 CARON, 1'12''5	PROZUMENCHIKOVA, BABANINA (U.R.S.S.) STOUER (E.-U.) ; KOK (Holl.)	
DE VERONA (E.-U.), 5'14''9 Etats-Unis : 4'7''6	DORLEANS, 5'44''1 Equipe Nationale, 4'20''7	DE VARONA, RANDALL (E.-U.) Etats-Unis, Australie, Hollande	
Etats-Unis : 4'34''6	Equipe Nationale, 4'58''1	Etats-Unis, Hollande Allemagne	

TOKYO

Gérard du PELOUX qui a rédigé pour vous ces cinq pages spéciales " Jeux Olympiques " avant de s'envoler pour Tokyo, sera, pendant toute la durée

des Jeux, notre correspondant particulier au Japon. Chaque semaine, dans " J2 actualités ", il vous fera vivre les grands moments des olympiades...

Athlétisme

HOMMES

	Tenant du Titre	Record du Monde	Record de France	Principaux Concurrents	Français engagés
100 m	HARY (All.), 10"2	HARY (All.); JEROME (Can.); ESTEVES (Ven.), 10"	SEYE, 10"2	HAYES, JACKSON (E.-U.); FIGUEROLA (Cuba); JEROME (Can.)	PIQUEMAL, BAMBUCK, LAIDEBEUR
200 m	BERRUTI (It.), 20"5	BERRUTI (It.), 20"5	SEYE, DELECOUR, 20"7	CARR, DRAYTON (E.-U.); ROBERTS (Trin.); BERRUTI (It.)	DELECOUR, BAMBUCK, GENEVAY
400 m	O. DAVIS (E.-U.), 44"9	PLUMMER, LARRABEE, O. DAVIS (E.-U.); KAUFFMANN (All.), 44"9	SEYE, 45"9	LARRABEE, WILLIAMS (E.-U.); BRIGHTWELL (G.-B.)	NELZY
800 m	SNELL (N.-Z.), 1'46"3	SNELL (N.-Z.), 1'44"3	JAZY, 1'47"1	KERR, SIEBERT (E.-U.); CROTHERS (Can.)	LURROT, CHATELET
1 500 m	ELLIOT (Aus.), 3'36"6	ELLIOTT (Aus.), 3'35"6	JAZY, 3'37"8	SNELL (N.-Z.); JAZY (Fr.); BURLESON, O'HARA (E.-U.)	JAZY, BERNARD, WADOUX
5 000 m	HALBERG (N.-Z.), 13'45"4	KUTS (U.R.S.S.), 13'35"	JAZY, 13'46"8	CLARKE (Aus.), JAZY (Fr.), HALBERG (N.-Z.); SCHUL (E.-U.)	JAZY, FAYOLLE, VAILLANT
10 000 m	BOLOTNIKOV (U.R.S.S.), 28'32"2	CLARKE (Aus.), 28'15"6	BOGEY, 28'48"2	CLARKE (Aus.); HALBERG (N.-Z.); BOLOTNIKOV (U.R.S.S.)	FAYOLLE, VAILLANT
110 m haies	CALHOUN (E.-U.), 13"8	CALHOUN (E.-U.); LAUER (All.), 13"2	DURIEZ, CHARDEL, 13"9	JONES, LINDBERG, MIKHAILOV (U.R.S.S.)	DURIEZ, FOURNET
400 m haies	G. DAVIS (E.-U.), 49"3	CRAWLEY (E.-U.), 49"1	BEHM, 50"8	CRAWLEY, LUCK (E.-U.); MORALE (It.)	BEHM, POIRIER, BOCCARDO, TEXEREAU
3 000 m steeple	KRZYSZKOWIAK (Pol.), 8'34"2	ROELANTS (Belg.), 8'29"6	TEXEREAU, 8'35"2	ROELANTS (Belg.); VINCENT (Aus.); HERRIOTT (G.-B.); TEXEREAU (Fr.)	GENEVAY, LAIDEBEUR, PIQUEMAL, DELECOUR, BOCCARDO, NELZY, SAMPER, HIBLOT, MARTIN
Relais 4 x 100 m	Allemagne, 39"5	Etats-Unis, 39"1	Equipe Nationale, 39"2	Etats-Unis, Italie, France, U.R.S.S.	
Relais 4 x 400 m	Etats-Unis, 3'2"2	Etats-Unis, 3'2"2	Equipe Nationale, 3'7"	Etats-Unis, Allemagne, Trinité	
Décathlon	JOHNSON (E.-U.), 8 392 pts	YANG (Formose), 9 121 pts	MONNERET, 6 991 pts	YANG (Formose); KUZNETSON (U.R.S.S.); WALDE (All.)	
Hauteur	CHAVLAKADZE (U.R.S.S.), 2,16 m	BRUMEL (U.R.S.S.), 2,28 m	IDRISS, 2,10 m	BRUMEL, CHAVLAKADZE (U.R.S.S.), THOMAS (E.-U.)	SAINTE-ROSE
Longueur	BOSTON (E.-U.), 8,12 m	BOSTON (E.-U.), 8,34 m	LEFEVRE, 7,83 m	BOSTON (E.-U.); DAVIES (G.-B.); TER-OVANESIAN (U.R.S.S.)	LEFEVRE, COCHARD
Perche	BRAGG (E.-U.), 4,70 m	HANSEN (E.-U.), 5,28 m	HOUVION, 4,87 m	HANSEN, PENNELL (E.-U.); PREUSSGER (All.)	HOUVION, D'ENCAUSSE
Triple saut	SCHMIDT (Pol.), 16,81 m	SCHMIDT (Pol.), 17,03 m	BATTISTA, 16,09 m	SCHMIDT (Pol.); DAVIES (E.-U.); KRAVCHENKO (U.R.S.S.)	BATTISTA
Poids	NIEDER (E.-U.), 19,68 m	LONG (E.-E.), 20,68 m	COLNARD, 17,96 m	LONG, MATSON, O'BRIEN (E.-U.)	
Disque	OERTER (E.-U.), 59,18 m	DANEK (Tch.), 64,55 m	ALARD, 55,32 m	OERTER, BABKA (E.-U.), DANEK (Tch.)	
Javelot	CYBULENKO (U.R.S.S.), 84,64 m	PEDERSON (Norv.), 91,72	MACQUET, 83,36 m	SIDLO (Pol.); LUSIS (U.R.S.S.); PEDERSON (Norv.)	
Marteau	RUDENKOV (U.R.S.S.), 67,10 m	CONNOLLY (E.-U.), 70,67 m	HUSSON, 67,70	CONNOLLY (E.-U.); ZSIVOTSKY (Hong); THUNG (Aut.)	HUSSON
Marathon	BIKILA (Eth.), 2 h 15' 16"	Pas de record	Pas de record	BIKILA (Eth.); POWER (Aus.); TSUBURAYA (Jap.)	
20 km marche	GOLUBNICHIV (U.R.S.S.), 1 h 34' 7" 2	GOLUBNICHIV (U.R.S.S.), 1 h 27' 5"	DELERUE, 1 h 32' 3"	GALOUBNITSKY (U.R.S.S.)	DELERUE
50 km marche	THOMPSON (G.-B.), 4 h 25' 30"	PAMICH (It.), 4 h 14' 2" 4	CORNET, 4 h 34' 39" 4	MIYUNGIN (U.R.S.S.)	

FEMMES

100 m	RUDOLPH (E.-U.), 11" (vent favorable)	RUDOLPH (E.-U.), 11"3	CAPDEVIELLE, 11"4	COBIAN (Cuba), PORTER (N.-Z.), THUS (E.-U.)	CADIC, GUENEAU
200 m	RUDOLF (E.-U.), 24"	RUDOLPH (E.-U.), BURVILL (Aus.), 22"9	CAPDEVIELLE, 23"7	BURVILL (Aus.); MAC GUIRE (E.-U.)	LURROT
400 m	Nouvelle épreuve	ITKINA (U.R.S.S.), 53"	LEBRET, 54"9	ITKINA (U.R.S.S.); PAKER (G.-B.); CUTHBERT (Aus.)	LEBRET
800 m	SHEVTSOVA (U.R.S.S.), 2'04"3	WILLIS (Aus.), 2'31"2	DUPUREUR, 2'3"9	DUPUREUR (Fr.); CHAMBERLAIN (N.-Z.); KRAAN (Holl.)	DUPUREUR
80 m haies	Irina PRESS (U.R.S.S.), 10"8	BALZER, BIRMEYER (All.); MOORE (Aus.), I. PRESS (U.R.S.S.), 10" 5	CANGUIO, 10"9	Irina PRESS (U.R.S.S.); BALZER (All.)	GUENARD, CANGUIO
Relais 4 x 100 m	Etats-Unis, 44"5	Pologne, 44"2	Equipe Nationale, 45"8	Pologne, Etats-Unis, U.R.S.S.	CADIC, GUENEAU, LURROT, CANGUIO, GUENARD
Hauteur	BALAS (Roum.), 1,85 m	BALAS (Roum.), 1,91 m	LAUREAU, 1,72 m	BALAS (Roum.); MASON (G.-B.); WU-FU-SHAN (Chine)	
Longueur	KREPKINA (U.R.S.S.), 6,37 m	CHELKANOVA (U.R.S.S.), 6,70 m	BOUIX, 6,26 m	CHELKANOVA (U.R.S.S.); HELMBOLD (All.)	
Poids	Tamara PRESS (U.R.S.S.), 17,32 m	Tamara PRESS (U.R.S.S.), 18,55 m	BURGER, 14,25 m	Tamara PRESS (U.R.S.S.); HELMBOLD (All.)	
Disque	N. PONOMARYEVA (U.R.S.S.), 55,10 m	Tamara PRESS (U.R.S.S.), 59,29 m	BRETELLE, 47,98 m	Tamara PRESS (U.R.S.S.); LOTZ (All.)	
Javelot	OZOLINA (U.R.S.S.), 55,98 m	OZOLINA (U.R.S.S.), 61,38 m	DEMYS, 51,20 m	OZOLINA (U.R.S.S.); GERHARDS (All.)	
Pentathlon	Nouvelle épreuve	Irina PRESS (U.R.S.S.), 5 194 pts	GUENARD, 4 735 pts	Irina PRESS (U.R.S.S.)	GUENARD

PETITS DEJEUNERS SANS LAIT POURQUOI ?



Plus de lait dans le petit déjeuner du matin, avant de partir en classe... La plupart des « J2 » de France ont dû s'habituer à ce nouveau régime, les plus favorisés goûtant le lait concentré ou en tube devenu produit précieux.

Pourquoi? Le 18 septembre, la Fédération Nationale des Syndicats d'Exploitants Agricoles a décidé une grève illimitée des livraisons de lait, afin de faire pression sur le Gouvernement.

Les agriculteurs, en effet, estiment qu'ils sont défavorisés par rapport à la majorité des autres Français. Ils affirment que « les agriculteurs français sont les derniers d'Europe » et que le Gouvernement n'a pas tenu les promesses qu'il leur avait faites, en refusant d'augmenter les prix agricoles (1).

Le prix du lait en France, disent-ils, est (à la production) 20 % moins cher que dans les autres pays du Marché commun. Premier objectif, donc : que ces 20 % de différence disparaissent. Et, jusque-là, grève illimitée.

La plupart des agriculteurs n'ont pas vendu de lait pour la consommation (une grande partie du lait a été utilisée pour faire du fromage ou du beurre). La majorité des paysans des autres pays européens a refusé de livrer le lait que la France leur demandait, afin de ne pas « briser la grève » de leurs collègues. Seules les mamans ayant de jeunes bébés ont pu se procurer — avec beaucoup de difficultés — un peu de lait indispensable pour elles.

Le « malaise paysan » grandit... Les solutions sont difficiles, car un gros retard a été pris depuis des années, et il est difficile d'y apporter un remède immédiat sans mécontenter les autres catégories de Français. Espérons que le juste milieu sera trouvé. Et vite... Nous le souhaitons de tout cœur à tous les amis « J2 » que nous avons parmi les fils d'agriculteurs. Ils ne peuvent pas, bien sûr, « dire leur mot », maintenant, sur ces problèmes. Mais ils peuvent voir, en entendant parler de ces difficultés, combien il leur faut se préparer à être des adultes très compétents et très lucides pour le moment où il leur faudra prendre la relève...

(1) Pour ne pas compromettre le « Plan de stabilisation », dont on parle tant. Destiné à redresser l'économie française, il est basé, comme son nom l'indique, sur la « stabilité » des prix au niveau actuel. Donc peu, ou pas, d'augmentations...

Concile

chaque semaine

« J2 » répond à vos questions

**CATHERINE NOTREB,
SEVRES**

— **Qui est exactement
mademoiselle Monnet,
première auditrice
au Concile ?
Et qui est son frère,
Jean Monnet ?**

« La Vie Catholique » :
1 000^e numéro.

J2 a 1 an et La Vie Catholique 1 000... semaines. Pour des écoliers, il est facile de savoir l'âge de la Vie Catholique (attention aux années à 53 semaines !). Beaucoup de vos parents sont lecteurs de la Vie Catholique Illustrée... et, sans doute, le serez-vous aussi un jour. Meilleurs vœux du jeune et vigoureux J2 à la dynamique et toujours jeune Vie Catholique.

Tu as sans doute été frappée par l'insistance de la radio, le dimanche 20 septembre, pour présenter M^{lle} Monnet comme la sœur de M. Jean Monnet. Nous aussi. Jean Monnet est un des hommes politiques qui ont le plus travaillé à jeter les bases économiques et politiques de l'Europe (plan Monnet). M^{lle} Monnet, sa sœur, milite depuis plus de trente ans dans l'Action Catholique et y assume maintenant de grandes responsabilités à l'échelon international. En 1941, après avoir aidé à la fondation et au développement de la J.I.C.F. (Jeunesse des milieux indépendants, ou si vous préférez de la bourgeoisie), elle « lance » l'A.C.I., qui s'adresse aux adultes des milieux indépendants. Depuis, l'A.C.I. ne cesse de grandir en France et bientôt étend son action sur un plan international, en Europe, Amérique, Afrique et Asie. Les « auditeurs » au Concile sont des laïcs catholiques. Ils assistent aux congrégations générales, où, comme de bons auditeurs, ils se contentent d'écouter, mais, entre les sessions, ils ne manquent pas de donner leur avis aux Evêques qu'ils rencontrent en dehors de la basilique Saint-Pierre. Personne ne doute que les « avis » de M^{lle} Monnet seront avisés, efficaces et bien accueillis par les Pères du Concile. Ce n'est pas, bien sûr, sa qualité de sœur de Jean Monnet, qui a fait inviter M^{lle} Monnet au Concile, mais entre le frère, qui bâtit l'Europe, et la sœur, qui a aidé à édifier l'Eglise, il y a certainement beaucoup de points communs et une parfaite entente.

GARANTIS PAR LE LABEL

à l'assaut

des bonnes places

... avec les cahiers et copies d'alfa

VOUS EN TROUVEREZ CHEZ TOUS LES PAPETIERS-LIBRAIRES IMPORTANTS
ET AUX GALERIES LAFAYETTE A PARIS





Le défi est lancé

La rédaction de « J2 Jeunes » attend la collaboration de tous ses lecteurs. Comme tu as pu le lire au début de ce numéro, nous sommes à la recherche de

100000

envoyés spéciaux

Et nous mettons au défi les lecteurs de J2 Jeunes de participer à la rédaction de leur journal.

POUR ETRE ENVOYE SPECIAL...

Il suffit d'envoyer un texte ou une illustration susceptible d'être publiés.

Ce peut être un roman-photos comme celui de Jean-Pierre Palados, de Talencé (Gironde).

Une poésie : Denis Wernet, de Longwy (M.-et-M.), nous en donne un exemple.

Un reportage sur un événement local : le club des jeunes amateurs de photos, à La Ciotat (B.-du-R.), a réalisé un reportage sur un grand incendie qui a eu lieu dans sa région.

Des dessins comme ceux de Jean-Marie Brunot, aux Fontaines-d'Ugine (Savoie). Ils illustrent un récit ou des jeux.

Un reportage sur ce que font les jeunes de France, ainsi que l'a fait Michel Jalabert, de Castres (Tarn).

La liste de tous ceux qui veulent participer à la rédaction du journal, ou de ceux qui déjà nous ont envoyé leurs œuvres est déjà longue. C'est pourquoi nous sommes sûrs que le défi que nous lançons sera relevé par 100 000 J2 et même davantage.

LES PLUMES D'OR

Plus une minute à perdre, dès aujourd'hui, tu peux envoyer toutes les œuvres que tu désires à la rédaction de ton journal. A la réception de ton premier envoi, tu recevras la CARTE d'ENVOYE SPECIAL DE « J2 JEUNES ».

Au début du mois de décembre, un grand jury se réunira et attribuera un prix aux meilleurs envois. Chacun de ces prix aura pour nom LA PLUME D'OR.

Nous savons que les jeunes sont capables de regarder le monde qui les entoure, qu'ils sont attentifs à tous les événements. Les envoyés spéciaux sont encore plus attentifs à toute cette vie. Alors il ne s'agit pas de nous envoyer n'importe quoi, mais avant tout un aspect de la vie du monde vu par les jeunes.

Quatre plumes d'or sont attribuées :

LA PLUME D'OR OLYMPIQUE récompensera le meilleur sujet sportif.

LA PLUME D'OR ARTISTIQUE récompensera le meilleur sujet artistique.

LA PLUME D'OR TECHNIQUE pour le meilleur sujet scientifique ou technique.

LA PLUME D'OR INTERNATIONALE pour la meilleure réalisation sur un voyage, une expédition ou les pays étrangers.

Tu peux exercer tes talents dans toutes les catégories. Ton œuvre peut être un reportage, un récit, un dessin, des photos, des jeux, un bricolage, etc.

Envoyés spéciaux de J2 Jeunes, dès aujourd'hui, les pages du journal vous appartiennent.

LUC ARDENT
ET LA REDACTION.





CARTE N° 1151
d'Envoyé Spécial
 de J2 JEUNES

valable jusqu'au 31/12/1963
 destinée à **MARTIN OLIVIER**
 de la classe **AS1 MET 2**
 de l'école **ALBERT ALBERT**
 Lycée J. FEJRY classe 5^e

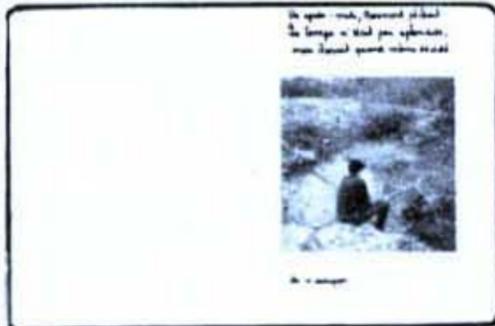
Le destinataire de cette carte est désormais envoyé spécial de J2 JEUNES.

- Il peut faire parvenir à la Rédaction : reportages, nouvelles, photos, récits, dessins, etc. dès qu'il le juge intéressant.
- Il est prêt à répondre à toute nouvelle mission que la rédaction pourrait lui demander d'assurer.
- Il est donc lecteur régulier de J2 JEUNES et fait connaître le journal autour de lui.

Signature : *O. Olivier*



TRÈS IMPORTANT. — Dans toute correspondance avec la Rédaction, rappeler le numéro de la carte.



Longwy le 7-8-1964

Mon cher duc
 Je suis à Longwy, j'ai douze ans et j'ai pensé que tu serais content de faire paraître dans Jeunes une de mes nombreuses poésies : la nuit étoilée.

La nuit étoilée
 scintille dans les ténèbres
 c'est maintenant la nuit
 la nuit toujours sans bruit

Le soleil s'est couché
 la lune s'est levée
 les nuages dans le ciel
 deviennent étançés

Un chien cherche
 nourriture
 explorant un tas de paille
 et tout ceci la nuit
 la nuit toujours sans bruit



PREMIÈRE CHAINE

dimanche

10 h 30 : Le jour du Seigneur. 12 h : La séquence du spectateur : « Le cœur battant », « Placido » et « Papa, Maman, ma femme et moi ». 12 h 30 : Discorama. 13 h 15 : Expositions. 13 h 30 : Au-delà de l'écran. 14 h : Une étoile m'a dit. Aujourd'hui, le comédien Jacques Charron et la danseuse Claude Bessy. 17 h 30 : Les corsaires de la terre. Un film d'aventures avec Alan Ladd. 19 h 20 : Le manège enchanté. Feuilleton pour les plus jeunes, chaque soir, à la même heure. 19 h 25 : Un coin de Paris, feuilleton. 20 h 20 : Sports-Dimanche. 20 h 45 : Les vignes du seigneur : ce film, tirée d'une pièce assez légère, ne convient pas à des J 2. 22 h 30 : En Eurovision : les Jeux Olympiques (voir le tableau ci-contre).

lundi

18 h 55 : Livre, mon ami (émission recommandée, surtout au plus grands). 19 h 40 : Rocambole. 20 h 35 : Ni figue, ni raisin. Nous ne possédons pas d'informations précises sur cette émission, mais étant l'œuvre de Michèle Arnaud, nous pouvons penser qu'elle sera faite de variétés présentées avec un humour assez acidulé et sur un ton très léger. Ne peut convenir qu'aux plus grands. 21 h 35 : Les bonnes adresses du passé nous conduisent chez Vauban. Le grand architecte militaire du XVII^e siècle fut également le type de l'honnête homme et de l'homme de cœur. Emission recommandée, surtout aux aînés.

mardi

19 h : L'homme du XX^e siècle. 19 h 40 : Rocambole. 20 h 35 : Une visite de nocce. Cette pièce d'Alexandre Dumas représente surtout l'intérêt d'être très bien jouée par les artistes de la Comédie-Française. C'est à ce titre que nous la signalons aux plus grands. 21 h 25 : Musique pour vous.

mercredi

19 h : L'homme du XX^e siècle. 19 h 40 : Rocambole. 20 h 35 : Age tendre et tête de bois.

jeudi

12 h 30 : La séquence du jeune spectateur : Scaramouche (film de cape et d'épée), « La Belle Américaine » (très bon comique français) et « L'enfant du cirque ». 16 h 30 : Mon amie Flicka. 16 h 55 : Le trésor des pirates (dessins animés). 17 h 5 : Jeux et variétés, avec Jean Nohain. 17 h 45 : Le monde secret. 17 h 50 : Zanzabuku. 19 h : L'homme du XX^e siècle. 19 h 40 : Rocambole. 20 h 35 : Les Indiens, feuilleton. 20 h 50 : L'As et sa Virgule, une nouvelle émission de jeux présentée par Guy Lux.

vendredi

18 h 25 : Télé-Philatélie. 18 h 55 : Magazine féminin. 19 h 40 : Rocambole. 20 h 30 : Sept jours du monde. 21 h 35 : L'homme du XX^e siècle.

samedi

15 h : Transmission du match retour de rugby : Fidji-France B. 16 h 30 : Magazine féminin. 16 h 45 : Voyage sans passeport. 17 h : Les secrets de l'orchestre. 17 h 50 : L'avenir est à vous. 18 h 40 : Le Temps des loisirs. 20 h 35 : La caméra explore le temps. Aujourd'hui, deuxième portrait de la Révolution : Robespierre. Comme nous l'avons dit la semaine dernière, pour les plus grands seulement.

DEUXIÈME CHAINE

dimanche

14 h 45 : L'extravagante Lucie. 15 h 15 : La polka des menottes, un film du comique souvent assez lourd. Nous ne vous le conseillons pas. 18 h 45 : Football. 19 h 30 : Les trois masques. Jeu. 20 h : Face au danger. Ce soir : Les trapézistes volants. 20 h 15 : Enquête à Orly. 21 h : Les cinquante visages de l'Amérique. Ce soir : La Caroline du Nord.

lundi

20 h : Télé-Trappe, jeu. 20 h 15 : Alerte à Orly. 21 h : Les mauvaises rencontres, ce film doit être réservé aux adultes.

mardi

20 h : Voyage au bout du monde. 20 h 15 : Alerte à Orly. 21 h : Champions, jeu. 21 h 30 : Entre qu'at z'yeux, émission de variétés du chansonnier Robert Rocca. 22 h : Chefs-d'œuvre en péril (recommandé, en particulier aux grands).

mercredi

20 h : Télé-Trappe, jeu. 20 h 15 : L'abonné de la ligne U. Une fois encore, l'O.R.T.F. nous propose un feuilleton policier ; une fois encore, nous vous mettons en garde contre l'abus de film basés sur des recherches criminelles. Celui-ci, en particulier, nous semble plutôt destiné aux adultes. 21 h : Tempête sur l'Asie, un film russe en version sous-titrée.

jeudi

20 h : Télé-Trappe, jeu. 20 h 15 : L'abonné de la ligne U. 21 h : A tort et à travers, promenade au Salon de l'auto. 21 h 30 : Cinéastes de notre temps. Ce soir : Jean Vigo. Ce metteur en scène a produit des films remarquables, mais qui ont été plusieurs fois censurés à cause des idées exprimées ; la présentation de ce soir mettra en valeur la qualité de ces films ; toutefois, seuls les plus grands ayant déjà une certaine culture cinématographique pourront bien suivre cette émission.

vendredi

20 h : Télé-Trappe, jeu. 20 h 15 : L'abonné de la ligne U. 22 h : La, la, la Petula Clark, émission de variétés au cours de laquelle vous entendrez « Chariot » chanté en quatre langues et vous assisterez à un ballet moderne.

samedi

18 h 45 : Dessins animés. 19 h : Seize millions de jeunes. 19 h 15 : Histoires pittoresques, ce soir : Le médecin du roi. 20 h 15 : L'abonné de la ligne U. 21 h : Un seul nom : émission consacrée à la grande chanteuse disparue, Edith Piaf. 22 h : Ici, Interpol. Encore une émission policière, et bien tardive. Nous vous conseillons plutôt d'aller dormir.

TÉLÉVISION BELGE

dimanche

15 h : Studio 5. Au cours de cette émission de variétés, cérémonie d'ouverture des Jeux Olympiques. 19 h 30 : Papa a raison, feuilleton. 20 h 30 : Ni figue, ni raisin (voir programme 1^{re} chaîne française). 22 h 45 : Les Jeux Olympiques : Aviron (séries), natation : demi-finales du 100 m libre messieurs et du 200 m. brasse dame ; plongeurs ; poids et haltères.

lundi

18 h 33 : Pom' d'api (pour les plus jeunes). 19 h : Boutique (pour les filles). 19 h 30 : Jeux Olympiques : épreuves déjà données la veille et séries du 200 m dos messieurs. Peut-être : Inde-Belgique en hockey. 20 h 25 : Journal de 14-18 (pour les plus grands). 20 h 40 : La cité sans voiles. Enquêtes policières à New York (pour les plus grands). 21 h 30 : Wallonie 64. 22 h 30 : Jeux Olympiques : Natation : finales du plongeur dames, du 200 m dames, du 100 m messieurs. Demi-finales du 100 m libre dames et du 200 m brasse dames. Éliminatoires de la boxe. Poids et haltères.

mardi

18 h 33 : Jeux Olympiques. Programme de la veille et aviron (séries). 4 × 100 m 4 nages messieurs (séries) ; hockey : Inde-Allemagne ; football : Italie-Japon. 19 h 30 : Eve-mémoire, feuilleton documentaire sur l'évolution de la femme depuis le début du siècle. 19 h 45 : Le Temps des Copains, feuilleton. 20 h 30 : Rendez-vous avec Claude François. 22 h 30 : Jeux Olympiques : aviron (demi-finales) ; natation (demi-finales 100 m. dos dames ; finales 100 m libre dames ; 200 m dos messieurs. Poids et haltères. Boxe.

mercredi

18 h : Films pour les jeunes. 18 h 45 : Jeux Olympiques : programme de la veille et football : Italie-Ghana ; hockey : Grande-Bretagne-Pologne. 19 h 15 : A vos marques. Jeu inter-scolaire. 19 h 45 : Le Temps des Copains, feuilleton. 20 h 30 : Musique dans le monde. 22 h 30 : Jeux Olympiques : Athlétisme : saut en longueur dames ; javelot messieurs et finales du 10 000 m. Natation : plongeurs messieurs ; finales du relais 4 × 100 messieurs, du 100 m dos dames.

jeudi

18 h 30 : Lilliput. 19 h : Jeux Olympiques : programme de la veille et athlétisme : séries du 400 m haies, du 100 m, du 800 m. Hockey : Pays-Bas-Allemagne ; football. 19 h 30 : Chansons. 19 h 45 : Le Temps des Copains. 22 h 30 : Jeux Olympiques : Athlétisme : saut en hauteur dames ; disque : 100 m ; 800 m. Natation : 400 m libre et 200 m brasse.

vendredi

18 h 33 : Flash sur Shakespeare. 19 h : Jeux Olympiques : programme de la veille, puis escrime, hockey et football : Italie-Argentine. 19 h 45 : Le Temps des Copains, 22 h : Plaisir des arts. 22 h 30 : Jeux Olympiques : Athlétisme : finales du 800 m ; du 100 m dames ; du triple saut ; du 400 m haies. Natation : 100 m papillon dames ; relais 4 nages messieurs. Escrime. Boxe. Cyclisme.

samedi

15 h : Jeux Olympiques : programme de la veille et hockey : Grande-Bretagne-Canada. Football. 18 h 33 : Champs de bataille (pour les plus grands). 19 h : Histoires naturelles. 20 h 30 : Robinson et le Triporteur, film. 22 h 30 : Jeux Olympiques : Athlétisme : saut à la perche ; poids ; 400 m dames ; 200 m messieurs. 3 000 m steeple. Cyclisme. Natation : 1 500 m messieurs.

En page 14,
les
Jeux Olympiques
à la TV.

TELE
VISION
SION

J2

transistors



AUX JEUX OLYMPIQUES DU DISQUE, SYLVIE VARTAN REPRESENTA LA BULGARIE

Quinze jours avant les jeux de Tokyo, Europe n° 1 a déclaré solennellement ouverts les Jeux Olympiques de la Chanson.

L'animateur de cette compétition originale est Jean Peigné. Deux fois par semaine, jusqu'à la fin du mois d'octobre, il nous invite à attribuer des médailles olympiques aux meilleures chansons du monde.

Des séries et une finale.

Des interprètes de différents pays présentent une chanson dans une des catégories suivantes : charme, rythme, auteurs-compositeurs, orchestres, folklore, opéra. Ils sont opposés dans des « séries », comme pour un 100 m aux J. O. Les auditeurs doivent désigner en écrivant à Europe n° 1 les vainqueurs qui, ainsi, se qualifient pour la finale.

Il ne s'agit pas d'un concours, mais d'un jeu gratuit dans lequel on demande simplement à l'auditeur de donner son avis. Les chansons ayant obtenu le plus grand nombre de voix triompheront. Notons que les épreuves finales, pour l'attribution des médailles d'or, d'argent et de bronze auront lieu les 22 et 24 octobre, c'est-à-dire au moment des épreuves finales à Tokyo.

Qui montera sur le podium ?

Les plus grandes vedettes internationales participent à ces jeux : Frank Sinatra, Nana Mouskouri (Grèce), Boby Solo (Italie), Richard Antony, Johnny Hallyday, Claude François, Sylvie Vartan (ses origines lui font représenter la Bulgarie), les Beatles, Trini Lopez, Gilbert Bécaud, Jacques Brel (Belgique), les Chœurs de l'Armée Rouge, la Tebaldi, la Callas, Frank Pourcel, les Shadows..., etc.

Vous remarquez que les Français ont de fortes chances de triompher. Jean Peigné espère toutefois que les auditeurs ne feront pas preuve de chauvinisme et qu'ils désigneront des interprètes étrangers. Il ne s'agit pas de juger l'artiste, mais surtout le morceau qu'il interprète. Ces morceaux, nous avons, d'ailleurs, l'habitude de les entendre souvent et même de les fredonner.

Ne manquez pas d'écouter et même de participer à cette émission originale, tous les mardis et jeudis, à 21 heures, sur Europe n° 1.

J. F.

*
**

M^{me} JAZY, ENVOYEE SPECIALE DE RADIO-LUXEMBOURG

Irène Jazy, épouse de notre grand champion, accompagnera son mari à Tokyo. Radio-Luxembourg a demandé à la jeune femme de devenir son envoyée spéciale aux Jeux. Il n'est bien entendu pas question, pour elle, de commenter la finale du 5 000 m que courra son mari, elle risquerait de manquer d'objectivité. Irène Jazy parlera tous les jours à 13 h 30 sur les ondes et confiera aux auditeurs ses impressions de femme sur les Jeux Olympiques et sur le Japon.

cinéma code



LE GRAND BALLET

Ce film en couleurs groupe des œuvres de Paganini, Ravel, Saint-Saëns, Prokofieff, qui sont dans le répertoire du Théâtre Bolchoï de Moscou. Les danseurs étoiles nous donnent là un festival de leur talent. Plaira surtout aux filles, qui aiment les ballets.

APRES LE DELUGE

Comédie américaine réalisée par Walt Disney. Le P^r Ned Brainard a découvert un produit, le « plaxmogaz », avec lequel il ambitionne de commander aux saisons... D'où une série d'aventures qui entraînent quelques catastrophes. Malheureusement, ce film comporte trop de dialogues, et les gags sont trop nombreux. Conviendra mieux aux garçons.

LE MONDE SANS SOLEIL

Réalisé par Jacques Cousteau, voici un excellent film dont l'aventure se passe sous la mer. A voir par tous.



PRUDENCE

MISSION 633

Pendant la dernière guerre, les Allemands ont installé dans un fjord norvégien une usine qui fabrique un carburant destiné aux V 1 et V 2. L'escadrille 633 de la R.A.F. est chargée de détruire l'usine. Préparation de cette mission, attaque de l'objectif sont le sujet du film. Bon film de guerre où s'expriment le courage, l'amitié et la solidarité. Une séquence excellente : l'attaque de l'usine par les bombardiers. Quelques scènes assez dures feront réserver ce film aux quatorze-quinze ans. Intéressera les garçons passionnés d'aviation.

STOP

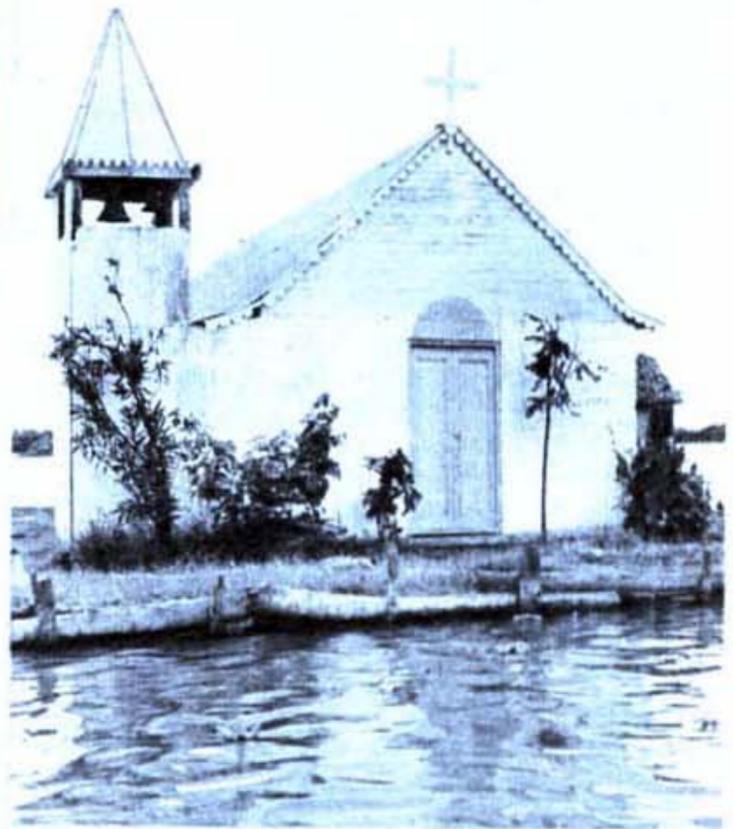
DEUX TETES FOLLES LA GRANDE MURAILLE L'OMBRE DE ZORRO

Nous vous déconseillons ces films qui ne respectent pas certaines valeurs humaines essentielles et où la violence a une part trop importante.



AMÉRIQUE DU SUD

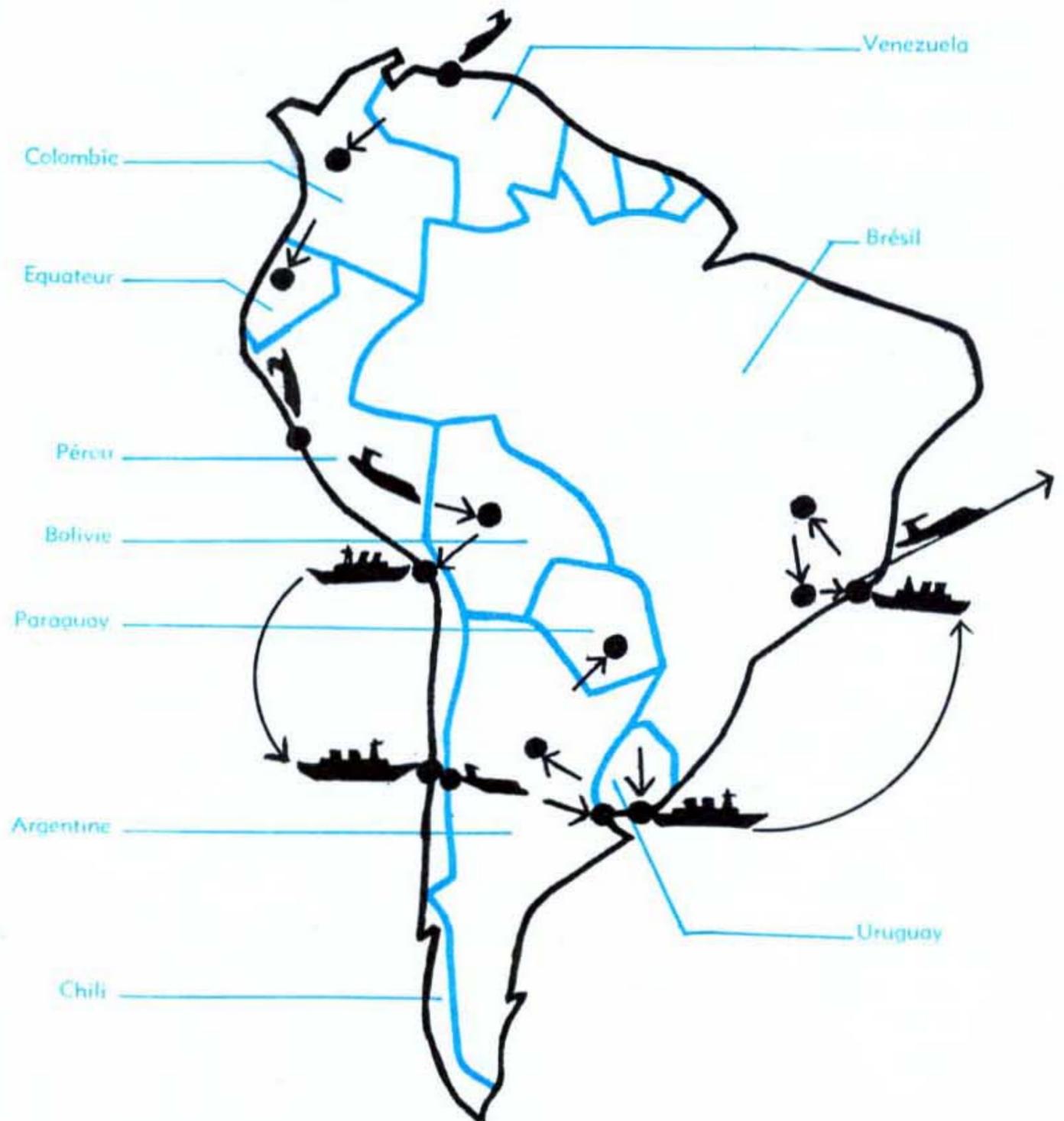
Ayant quitté Orly le 20 septembre pour y revenir le 16 octobre, le général de Gaulle aura disposé de vingt-six jours exactement pour visiter le continent sud-américain... Vingt-six jours pour parcourir 35 000 km et traverser dix pays, c'est peu ! Aussi, pour vous permettre de mieux suivre ce voyage-éclair, voici la carte d'identité de chacun de ces territoires.



Bips.



Missi Photo.



Venezuela

NOM : Venezuela, ou « petite Venise », nom donné par Christophe Colomb en apercevant les villages sur pilotis de la côte.

SUPERFICIE : 912 000 km² (une France et demie).

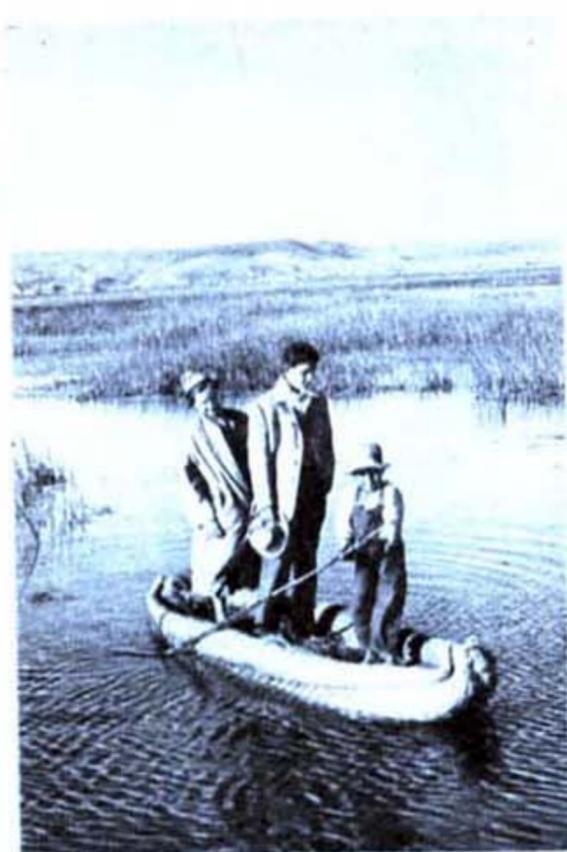
POPULATION : 8 millions d'habitants (dont 1 sur 56 descendent d'immigrants corses).

CAPITALE : Caracas.

PRODUCTIONS : Forêts (peu exploitées), café, cacao, tabac, canne à sucre et, surtout : **pétrole**.

SITUATION RELIGIEUSE : Beaucoup de catholiques. Un accord vient d'être signé entre l'Eglise et l'Etat.

SIGNES PARTICULIERS : Qui dit « Venezuela » dit « pétrole ». C'est la richesse du pays (2^e producteur du



monde) et son drame. En effet, à cause de l'or noir, le Venezuela a négligé son agriculture, mais l'or noir ne profite qu'à Caracas, ville ultra-moderne, et ailleurs les « ranchitos » (bidonvilles) sont nombreux. Une réforme agraire est actuellement en cours.

Colombie

NOM : Colombie, à cause de Christophe Colomb.

SUPERFICIE : 1 138 000 km² (deux fois la France).

POPULATION : 15 millions d'habitants, parlant (en général) l'espagnol le plus pur de l'Amérique du Sud.

CAPITALE : Bogota, à 2 600 m d'altitude.

PRODUCTIONS : Des cultures, en particulier du café ; du pétrole ; des mines : sel, charbon, fer, or, émeraudes.

SITUATION RELIGIEUSE : Grande majorité de catholiques ; 51 diocèses animés par des évêques remarquables qui

en particulier, consacrent leurs efforts à ramener la paix intérieure, les guérillas étant nombreuses en Colombie.

SIGNES PARTICULIERS : La Colombie est le pays de toutes les saisons en même temps ; on les trouve les unes au-dessus des autres : hiver glacial sur les crêtes des Andes jusqu'à l'été tropical de la côte. Les « Cœurs Vaillants » et « Ames Vaillantes » y sont nombreux.

Équateur

NOM : Equateur, à cause de sa position géographique.

SUPERFICIE : 271 000 m² (la moitié de la France).

POPULATION : 4 million et demi d'habitants (45 % de métis, 46 % d'Indiens).

CAPITALE : Quito. C'est le milieu du globe : à Quito, en toute saison, le soleil se lève le matin à 6 heures et se couche le soir à 6 heures.

PRODUCTIONS : Cacao, café et bananes, représentant 80 % des exportations. Pétrole, or et argent.

SITUATION RELIGIEUSE : Pays catholique, c'est lui qui fournit le plus de vocations religieuses dans toute l'Amérique latine.

SIGNES PARTICULIERS : Un géographe allemand a surnommé ce pays « l'avenue des volcans ». Effectivement, il en possède 51 ! La majeure partie de la population vit sur une très faible partie du territoire. Le grand problème de l'Équateur est l'intégration des 2 millions d'Indiens qui forment un groupe très à part.

Bientôt des CV-AV dans ce pays...

Pérou

SUPERFICIE : 1 275 215 km² (plus de deux fois la France).

POPULATION : 10 millions et demi d'habitants (la moitié étant des descendants des Incas).

CAPITALE : Lima, vieille ville très espagnole, fière de son passé, mais qui voit s'accroître sa ceinture de bidonvilles, les *barriadas*, où s'entassent actuellement 400 000 campagnards venus chercher du travail à la ville.

SITUATION RELIGIEUSE : Officiellement catholique à 95 %. En fait, on manque de prêtres : 1 700 pour desservir 4 650 églises. Mais des laïcs catholiques très actifs s'efforcent de suppléer.

PRODUCTIONS : Très diverses, tant en agriculture : légumes, canne à sucre, coton, vignes, qu'en élevage : moutons, lamas, alpacas, et en mines : argent, plomb, zinc.

SIGNES PARTICULIERS : Pays des « haciendas », c'est-à-dire des vastes propriétés où les paysans doivent travailler quatre jours par semaine pour le « patron ». Or, de plus en plus, les paysans se révoltent contre ce système chez les « J2 » des CV-AV...

Bolivie

NOM : Bolivie, en l'honneur de Simon Bolivar, l'homme de l'indépendance sud-américaine.

SUPERFICIE : 1 098 580 km² (presque deux fois la France).

POPULATION : 3 millions et demi d'habitants (Indiens et métis).

CAPITALES : La Paz (siège du gouvernement, la plus haute capitale du monde, à 3 600 m) et Sucre (capitale légale, ainsi nommé à cause du lieutenant Sucre, et non des cannes à sucre).

PRODUCTIONS : Surtout de l'étain, des cuirs, de la coca, du quinquina.

SITUATION RELIGIEUSE : Population catholique à 95 %, mais l'église bolivienne est pauvre en prêtres et fait beaucoup appel à des congrégations étrangères.

SIGNES PARTICULIERS : L'étain ne fait pas le bonheur ! La Bolivie d'aujourd'hui cherche d'autres ressources : le pétrole, sans doute ; d'autres cultures, dans les basses terres, sans doute, où sont attendus des volontaires immigrants. Déjà des Japonais s'y installent.



Atlantic Press.

Chili

SUPERFICIE : 741 767 km² s'étirant sur une bande de 4 230 km.

POPULATION : 7 millions d'habitants.

CAPITALE : Santiago (très peuplée : 1 million et demi d'habitants).

PRODUCTIONS : Surtout du cuivre. Le Chili cherche à développer et améliorer son agriculture, mais cela demandera une importante réforme agraire : actuellement, plus de la moitié du sol cultivé est aux mains de 600 gros propriétaires, les travailleurs agricoles vivant misérablement.

SITUATION RELIGIEUSE : Haut clergé très actif, qui milite en faveur d'une « réforme agraire, judicieuse, juste et efficace ».

SIGNES PARTICULIERS : Le Chili, bordé par la mer à l'ouest et les Andes à l'est, est une véritable « île continentale » ; c'est peut-être grâce à cet isolement que les Chiliens ont réussi à former un seul peuple, une vraie nation... ce qui est assez exceptionnel en Amérique du Sud et laisse espérer que les réformes se feront sans troubles graves. CV-AV en grand nombre...

Dans notre prochain numéro, nous vous présenterons les quatre autres pays sud-américains du voyage...

disques

actualités

GOLF DROUOT STORY - FLIRT AVEC LE VENT - PSYCHOSE - TOUT POUR UN SOURIRE



LES MONEGASQUES

Ce nouvel ensemble instrumental possède de bons solistes et se présente dans un style qui ne renie pas complètement les célèbres Shadows. Les Monégasques ont l'air de fort s'amuser ; alors ne les bouillons pas...

Golf Drouot ; Flirt dans le vent ; Psychose ; Tout pour un sourire. (Monte-Carlo RTM 101.)

THE WARD GOSPEL SINGERS

La remarquable chorale de « gospel », dirigée par Gertrude Ward, nous donne des œuvres émouvantes et pures. Ce disque, heureuse synthèse du « spiritual » ancien et du « gospel » moderne, a été enregistré en public à Disneyland.

Down by the riverside ; Something's got a hold of me ; Never grow old ; Dry bones ; I am getting nearer ; Sha-



drack ; Deep down in my heart ; He's got the whole world in his hands ; Keep your hand on the plow ; Daniel saw the stone ; We're marching to Zion ; Come on this house. (Vista-Adès 33 VS 564.)

ALBERT RAISNER

Albert Raisner revit l'époque merveilleuse où il joua un rôle très important dans l'histoire de l'harmonica en France. Il a adopté le style du jeune public de 1964, mais son jeu demeure un modèle d'intelligence musicale.

Mélodie d'été ; Western ballade ; Jam session snap ; Mon harmonica et ce vieux banjo. (EP Président PRC 374.)



COULEUR ET DINO

De quel pays est ce timbre ?

si vous le savez adressez le coupon ci-dessous après l'avoir rempli et

Cémoi

vous enverra un magnifique

ALBUM GRATUIT

pour timbres-poste

(Edité par Yvert et Tellier) 2000 cases, 48 pages, 800 reproductions, Format 23 x 27

Le timbre qui figure est émis par : (indiquer le pays) JM

mon NOM Prénom

Rue N

Ville Département

Poster, avec 5 timbres à 0,25 F, ce coupon à l'adresse suivante :
CHOCOLAT CÉMOI, Service-Timbre - Grenoble, Isère



LES BEATLES

Le premier film des célèbres « Beatles » vient de sortir, diffusé simultanément dans 51 pays différents. Titre : « Quatre garçons dans le vent. » Critiques en général assez favorables. Certains les comparent aux « Marx Brothers ».

Ce 33 tours vous permettra de retrouver l'ambiance du film. (33 t. Odéon 30 cm OSX 226.)

la nouvelle
formule

J2 a un an

Premier anniversaire



pour "J2 Jeunes" et "J2 Magazine"...
qui passionnent déjà 500 000 garçons et filles.



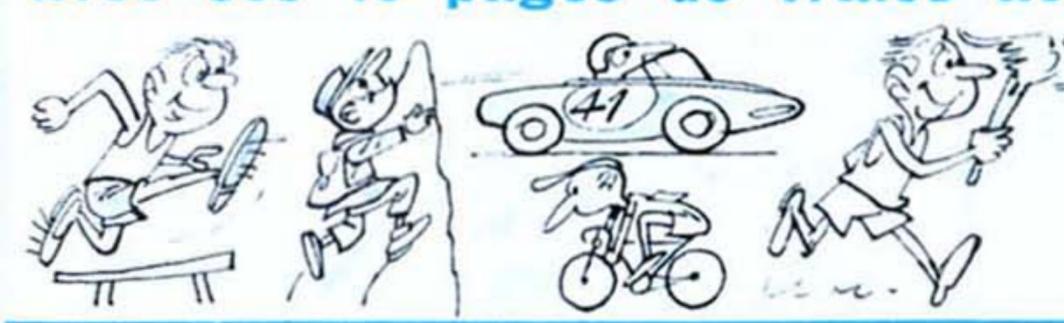
Et le succès fait boule de neige !



... parce que "J2", journal "dans le vent",
est vraiment VOTRE journal,
unique au monde,



avec ses 16 pages de vraies actualités !



Le faire encore mieux connaître
autour de vous,
c'est la meilleure façon
de lui souhaiter...

... bon anniversaire, "J2"

Spécialement construit pour la 18^e Olympiade : LE CENTRE SPORTIF DE KOMAZAWA

Directement après le Stade National Olympique de Meisi, qui ne fut qu'agrandi pour l'actuelle ou la prochaine Olympiade, le plus important centre sportif des 18^{es} Jeux Olympiques à Tokyo est celui de Komazawa.

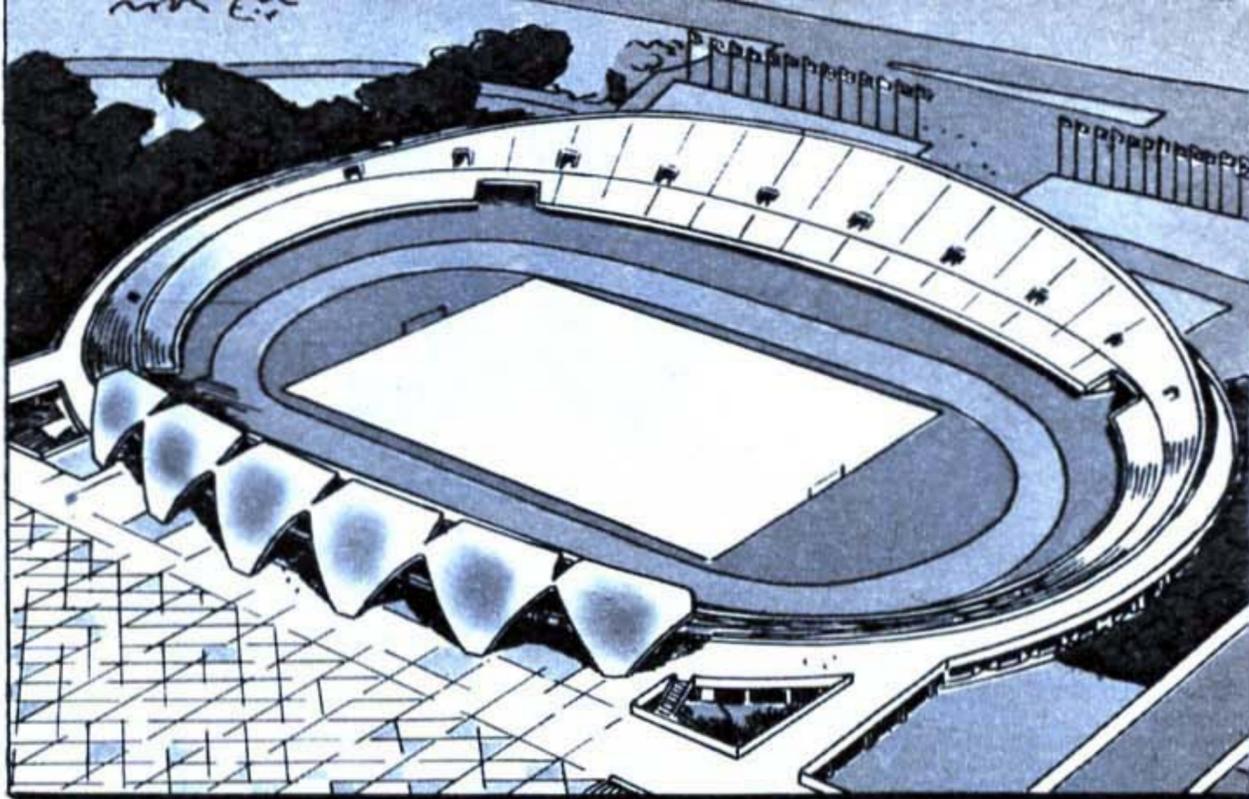
S'y dérouleront les compétitions de football, lutte, volley-ball et de hockey sur gazon.

Situé à 11,7 km du stade national, c'est un des 14 centres sportifs gravitant autour à des distances de 2,5 km à 145 km.

Le centre Komazawa est lui-même situé à 8 km du village olympique. Situé à l'emplacement d'un ancien terrain de golf, il avait été choisi pour la construction du stade national de la 12^e Olympiade, qui devait avoir lieu en 1940, à Tokyo, mais dont la 2^e Guerre mondiale interrompit le projet.

Néanmoins, le site de Komazawa, d'une superficie de 415 000 m², fut conservé pour le projet d'un centre sportif et, dès le début, fut prévu pour venir en second dans le cadre des 18^{es} Jeux Olympiques.

L'ensemble du parc a été réalisé dans un double but, d'une part, comme centre sportif, d'autre part, comme



parc de loisirs. Les architectes nippons, malgré les difficultés soulevées par ce double but, ont pu mettre sur pied un ensemble satisfaisant dont les premiers travaux ont débuté en août 1962. Tous les travaux furent terminés courant de l'été 1964 ! Une **route en tranchée** large de 32 m sépare le parc en 2, comme vous le montre le plan ci-contre. Elle est franchie par deux larges ponts permettant aux piétons de passer sans danger.

Une vaste **place centrale** (K), dominée par une **tour commémorative** (G), est entourée par les différents stades et bâtiments. La tour commémorative (G) aura à ses pieds un



flambeau olympique qui y restera allumé pendant toute la durée des Jeux. Elle jouera en même temps le rôle d'une tour de contrôle, étant en même temps : antenne de télévision et centre nerveux des installations électriques et des télécommunications.

Le stade de Komazawa (A), où se dérouleront les matches de football, est d'une architecture particulièrement moderne. Son grand axe est dans la ligne nord-sud.

Terminé en 1963, il peut recevoir 20 000 spectateurs.

Le terrain de football est entouré par huit pistes de course de 400 m et la section droite, devant les tribunes couvertes, portera dix pistes.

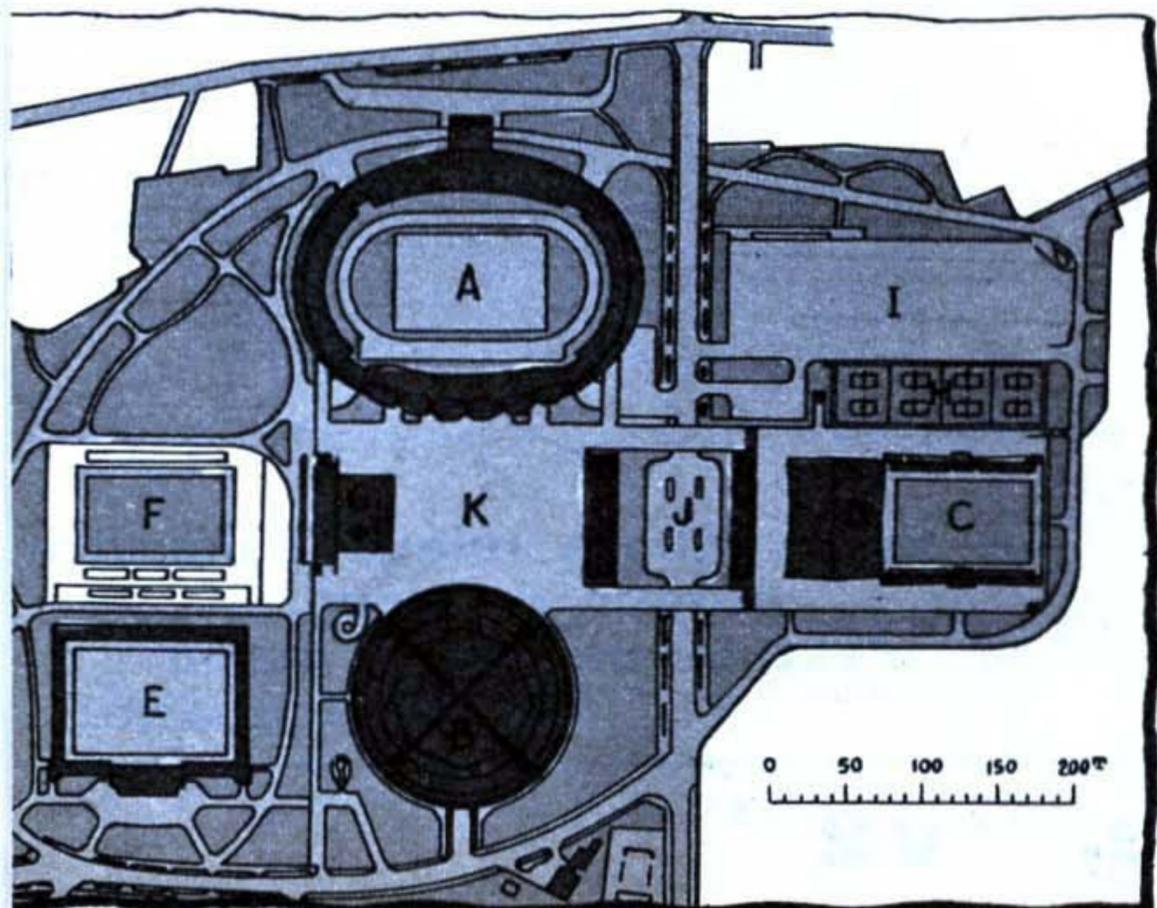
Le gymnase (B), construit dans le plus pur style japonais avec son toit à quatre versants, n'a pas d'égaux dans le monde. Son arène de 37 m x 45 m est assez vaste pour contenir deux terrains de basket-ball. Trois matches de lutte peuvent s'y disputer simultanément, sous les regards de 3 000 à 4 000 spectateurs.

Pour les Jeux asiatiques de 1958, deux terrains de volley-ball avaient été construits à Komazawa. Non terminés, alors, ils le furent depuis, et couverts par un toit protégeant des intempéries, les 4 000 spectateurs pouvant assister aux matches (D).

Pour le hockey sur gazon, dont les éliminatoires se disputeront simultanément, ont été prévus trois terrains (C, E et F), chacun prévus pour 2 000 spectateurs.

Tous ces terrains sont desservis par une quantité de routes serpentant à travers des jardins et permettant aux spectateurs d'aller ranger leurs voitures dans plusieurs parkings (I).

Au total, le centre sportif pourra recevoir plus de 35 000 spectateurs assis dans ces différents stades !



UNE ÉMISSION FANTASTIQUE

Histoire racontée par Koernig.

Orson Welles est un des plus grands comédiens des États-Unis et du monde entier. Il est non seulement acteur de cinéma et comédien de théâtre, mais encore réalisateur et metteur en scène.

Avant la dernière guerre mondiale, il fut réalisateur pour une chaîne de radio d'outre-Atlantique.

Un jour, il eut l'idée d'une émission fantastique. Interrompant une émission ordinaire, un speaker annonça gravement que les Martiens avaient débarqué sur terre et qu'une guerre à l'échelle planétaire venait d'éclater. Un reportage suivait. Les auditeurs se trouvaient en contact avec différents pays qui transmettaient des nouvelles alarmantes.

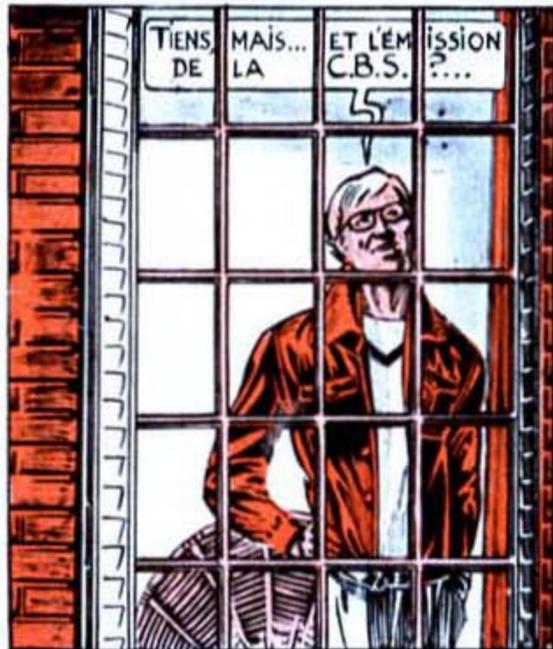
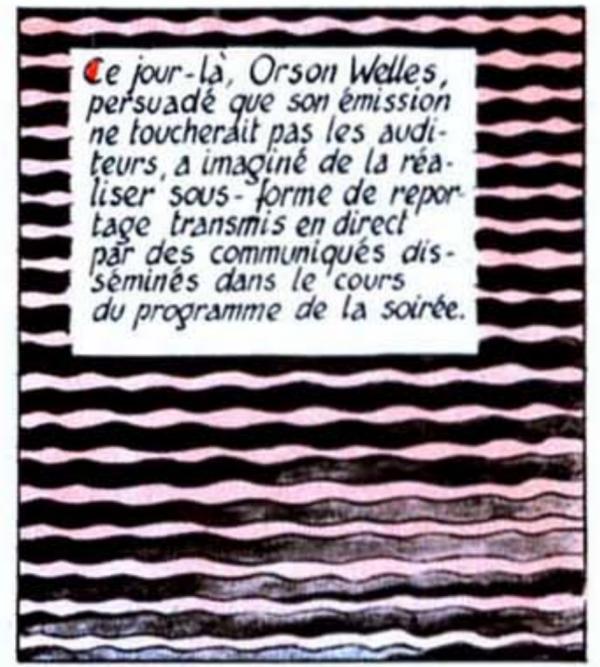
L'émission fut un chef-d'œuvre du genre, mais elle fut la cause d'une panique générale. Des gens perdirent leur sang-froid et s'enfuirent. D'autres se suicidèrent de diverses façons.

Bref, la radio déclencha ce jour-là des phénomènes absolument incontrôlables. Orson Welles fut fort critiqué et avec juste raison. Mais ne peut-on se dire, avec le recul du temps, que les personnes qui perdirent la tête au point de se jeter par la fenêtre avaient, précisément, la tête bien faible ?

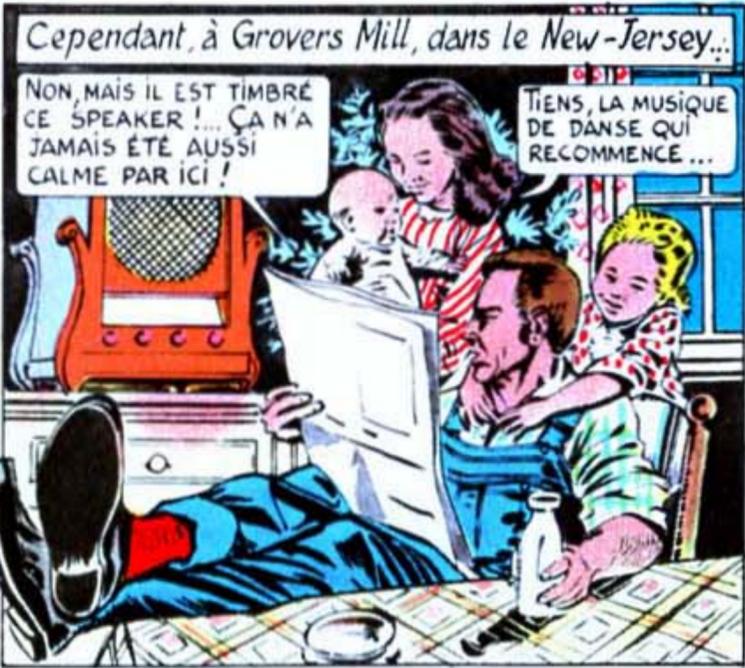
A vous de juger.



SUITE PAGES 30-31.



MÉTÉORITE : MASSE MINÉRALE, VENANT DES ESPACES INTERPLANÉTAIRES.



Cependant, à Grovers Mill, dans le New-Jersey...

NON, MAIS IL EST TIMBRÉ CE SPEAKER !... ÇA N'A JAMAIS ÉTÉ AUSSI CALME PAR ICI !

TIENS, LA MUSIQUE DE DANSE QUI RECOMMENCE...



CHERS AUDITEURS, NOUS VOUS PARLONS EN DIRECT DE GROVERS MILL... LA FERME SUR LAQUELLE S'EST ABATTU LE MÉTÉORITE A ENTIÈREMENT DISPARU... MAIS... MAIS...

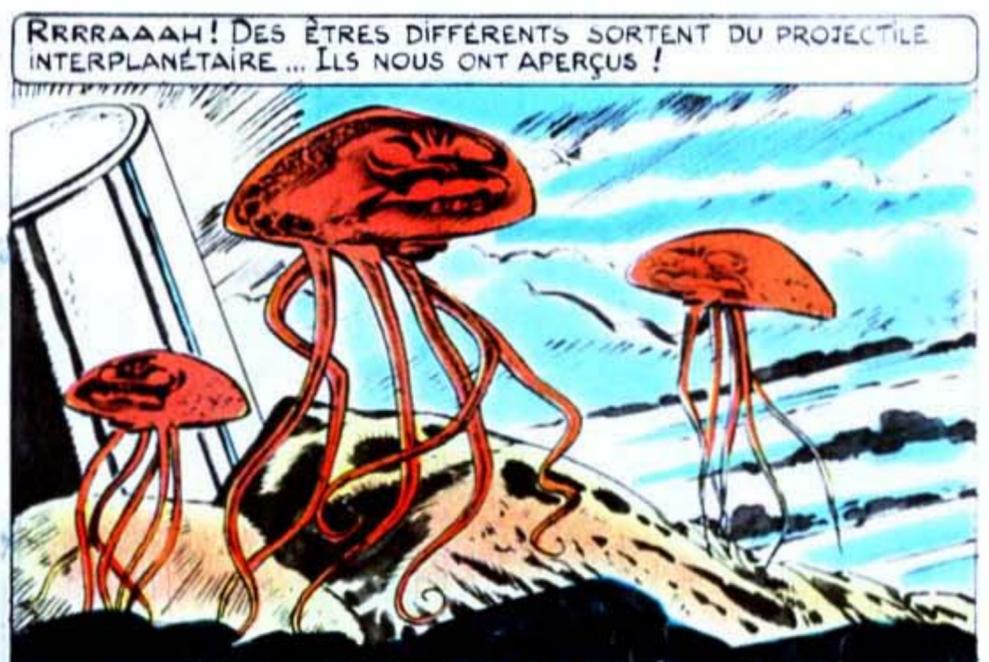
C.B.S. STUDIOS



DANS UN ÉNORME ENTONNOIR S'EST ENFONCÉ UN TUBE ÉTINCELANT... L'OBJET ÉMET UNE CURIEUSE LUEUR... IL NE S'AGIT PAS D'UN MÉTÉORITE... C'EST UN... C'EST UNE...



NOUS NOUS SOMMES RAPPROCHÉS DE LA CHOSE... OHOH... UN OPERCULE SE DEBOÎTE AU SOMMET DU CYLINDRE... UNE TÊTE...



RRRRRAAH! DES ÊTRES DIFFÉRENTS SORTENT DU PROJECTILE INTERPLANÉTAIRE... ILS NOUS ONT APERÇUS !



VOI... VOILÀ QU'UNE TIGE ARTICULÉE ÉMERGE DE L'ENGIN SPATIAL.



HORREUR ! UN RAYON MORTEL JAILLIT DE LA TIGE !!!

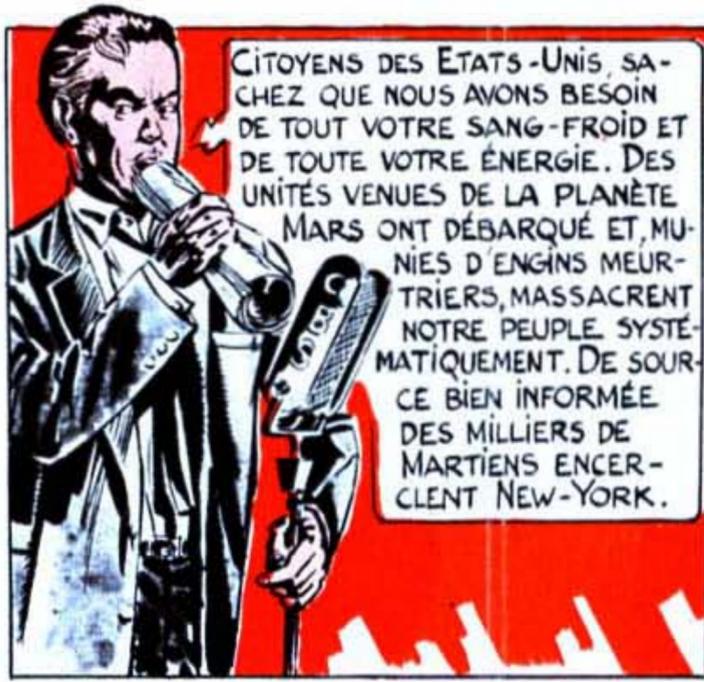


NOUS AVONS RÉUSSI À NOUS METTRE À L'ABRI DES RUINES D'UN SILO... NOUS POUVONS AFFIRMER MAINTENANT QUE CES CRÉATURES CONSTITUENT L'AVANT-GARDE D'UNE ARMÉE VENANT DE LA PLANÈTE MARS.

CET ORSON, QUEL PHÉNOMÈNE ! IL ME DONNERAIT LA CHAIR DE POULE !

C.B.S. SILENCE ON THE AIR

VEUILLEZ ÉCOUTER MAINTENANT UNE DÉCLARATION DU MINISTRE DE L'INTÉRIEUR SUR LA SÉCURITÉ DU TERRITOIRE.

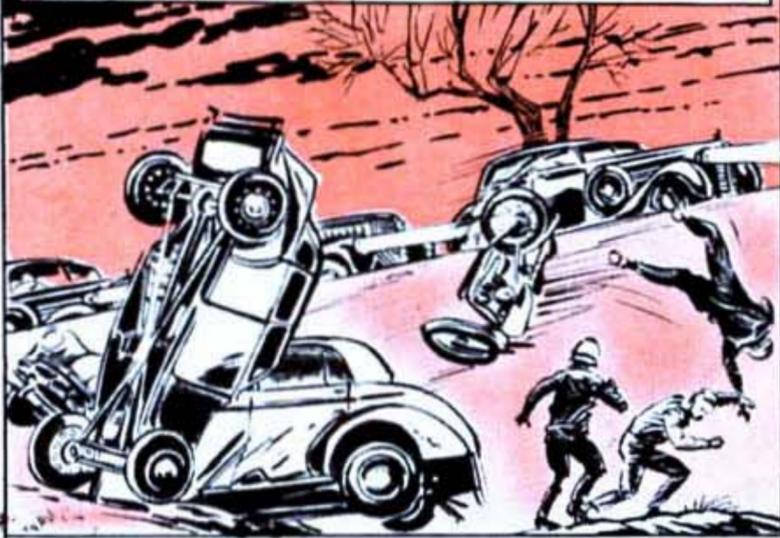


CITOYENS DES ETATS-UNIS, SA-
CHEZ QUE NOUS AVONS BESOIN
DE TOUT VOTRE SANG-FROID ET
DE TOUTE VOTRE ÉNERGIE. DES
UNITÉS VENUES DE LA PLANÈTE
MARS ONT DÉBARQUÉ ET, MU-
NIÉS D'ENGINS MEUR-
TRIERS, MASSACRENT
NOTRE PEUPLE SYSTÉ-
MATIQUEMENT. DE SOUR-
CE BIEN INFORMÉE
DES MILLIERS DE
MARTIENS ENCE-
LLENT NEW-YORK.

CES AGRESSEURS IMPITOYABLES SONT ENCORE
CONTENUS DANS UNE PETITE PÉRIPHÉRIE PAR NOS
TROUPES. COURAGE, RESTONS UNIS ET DÉCIDÉS
À SAUVER LA RACE HUMAINE ! CITOYENS DES
ETATS-UNIS, JE VOUS REMERCIE !



Quelques minutes seulement après le début de l'émission la panique s'étendit sur l'Amérique... Sur les routes...



... Dans les hôpitaux, les malades atteints de chocs nerveux s'entassent...



... Les postes de police sont submergés par une foule en folie...

NON, NON ET NON, JE NE SAIS PAS QUELLE TÊTE ONT CES MARTIENS !



Des astronomes de Princeton veulent absolument acheter leur machine spatiale aux Martiens...

PLUS VITE, CONRAD, PLUS VITE !... QUELLE GLOIRE CE SERA POUR NOTRE OBSERVATOIRE !



ET Orson Welles inconscient de l'hystérie collective qu'il a déclenchée, continue de plus belle...

NOS TROUPES RÉCULENT... LES TRIPODES FAUCHENT NOS HOMMES DE LEURS RAYONS MORTELS... NOUS NE TIENDRONS PAS !



A New-York, les habitants abandonnent leurs domiciles...



Des familles entières se réfugient dans les montagnes...



...D'autres, à Newark par exemple, sont persuadés qu'une attaque aux gaz asphyxiants est imminente...

C'EST UNE OFFENSIVE ALLEMANDE !

MAIS NON CE SONT LES JAUNES !

VOYONS, VOUS SAVEZ BIEN QUE CE SONT LES MARTIENS !



C'EST LA FIN DU MONDE ! RENTREZ CHEZ VOUS ET PRÉPAREZ-VOUS À MOURIR !

Un peu partout des volontaires s'apprêtent à repousser l'envahisseur interplanétaire et à New-Jersey on rappelle la garde nationale.

Quelques individus réagissent tout de même... tel ce maire du Middle-west

ALLO, LES STUDIOS DE LA C.B.S.!... DITES AU SOMBRE IDIOT QUI A SEMÉ LA PAGAILLE DANS MA VILLE QUE JE VAIS VENIR DEMAIN LUI CASSER LA FIGURE!!!

Orson termine son émission... toujours inconscient des conséquences...

C'EST LA FIN... LES MARTIENS DESCENDENT LA CINQUIÈME AVENUE... LES NEW-YORKAIS SE JETTENT PAR MILLIER DANS L'EAST RIVER... AAAAH! UN TRIPODE FONCE SUR MOI... NON, NON... A MOI!!!

...et il achève, sinistre, son émission sur un hoquet d'agonie.

AAAAH...HOOC!

SORTEZ DE CE STUDIO, MISTER WELLES! VOUS AVEZ ASSEZ PLAISANTÉ POUR AUJOURD'HUI!

MISTER WELLES, VOUS AVEZ SEMÉ LA PANIQUE SUR TOUTE L'AMÉRIQUE EN MOINS D'UNE HEURE! SAVEZ-VOUS COMBIEN DE VICTIMES A FAIT VOTRE ÉMISSION?

COMMENT?... QUE VOULEZ-VOUS DIRE?

Toute la nuit jusqu'au lendemain midi, le C.B.S. émet toutes les dix minutes des bulletins de démenti.

MESDAMES ET MESSIEURS, IL N'Y A AUCUNE RAISON DE S'ALARMER. L'AMÉRIQUE N'EST PAS TOMBÉE AUX MAINS DES MARTIENS. JE DIS BIEN: L'AMÉRIQUE N'EST PAS TOMBÉE... L'ÉMISSION DU C.B.S. N'ÉTAIT QU'UNE ÉMISSION D'ANTICIPATION.

Six semaines plus tard, des gens réfugiés dans les montagnes, refusaient encore de rentrer chez eux.

NON, LES MARTIENS NE NOUS ONT PAS ATTAQUÉS. VOUS POUVEZ REVENIR!

TAISEZ-VOUS, C'EST LA FIN DU MONDE!

Et nombreux étaient les habitants du New-Jersey qui affirmaient avoir vu les MARTIENS!

JE LES AI VUS MOI... ET JE ME SUIS BATTU AVEC EUX!

UN TROUPEAU D'ANIMAUX ÉTRANGES QUI SORTAIENT D'UN AÉRONEF ROUGE... C'EST MOI QUI LES AI VUS...

Des centaines d'Américains portèrent plainte contre Welles et la C.B.S., mais tous furent déboutés par les juges.

Qui était le vrai responsable dans cette folle histoire? Welles pour avoir réalisé une émission trop réussie ou les Américains pour avoir perdu tout contrôle sur leur imagination.

TEXTES ET DESSINS
DE GUY MOUMINOUX

Le retour



du croisé

RÉSUMÉ. — Les chevaliers venus prêter main-forte à Bertrand de l'Espée et Amaury contre Godefroy de Basse-Terre ne parviennent pas à s'emparer du sinistre repaire de ce dernier.



GRAND DIEU ! JE CRAINS QUE NOUS NE PUISSIONS PLUS GRAND'CHOSE POUR EUX !...

HÂTONS-NOUS. LE VENT SEMBLE VOULOIR EN ÉPARGNER UNE PARTIE !



PRENEZ GARDE !! N'ENTREZ PAS LA-DEDANS ! CE N'EST QU'UN BRASIER.



N'ÉCOUTANT QUE SON COURAGE, AMAURY S'Y ENGAGE MALGRÉ TOUT.



LA ! QUELQU'UN SOUS CET AMAS DE POUTRES !



GODEFROY DE BASSE-TERRE !.. NE VOUS AFFOLEZ PAS ! JE VIENS À VOTRE SECOURS !

AU SECOURS !



UN INSTANT APRÈS, AMAURY SORT DU CHAOS SUIVI DE GODEFROY ET D'UNE DOUZAINE DE SES HOMMES.

PAR ICI ! VITE ! TOUT MENÇE DE S'ÉCROULER !



DIEU SOIT LOUÉ ! IL A RÉUSSI !..



J'IMPLORE VOTRE PITIE, MESSIRE BERTRAND !.. JE VOUS AIDERAÌ À RETROUVER VOTRE FAMILLE.

IL N'APPARTIENT QU'À DIEU DE VOUS JUGER GODEFROY, RELEVEZ-VOUS.

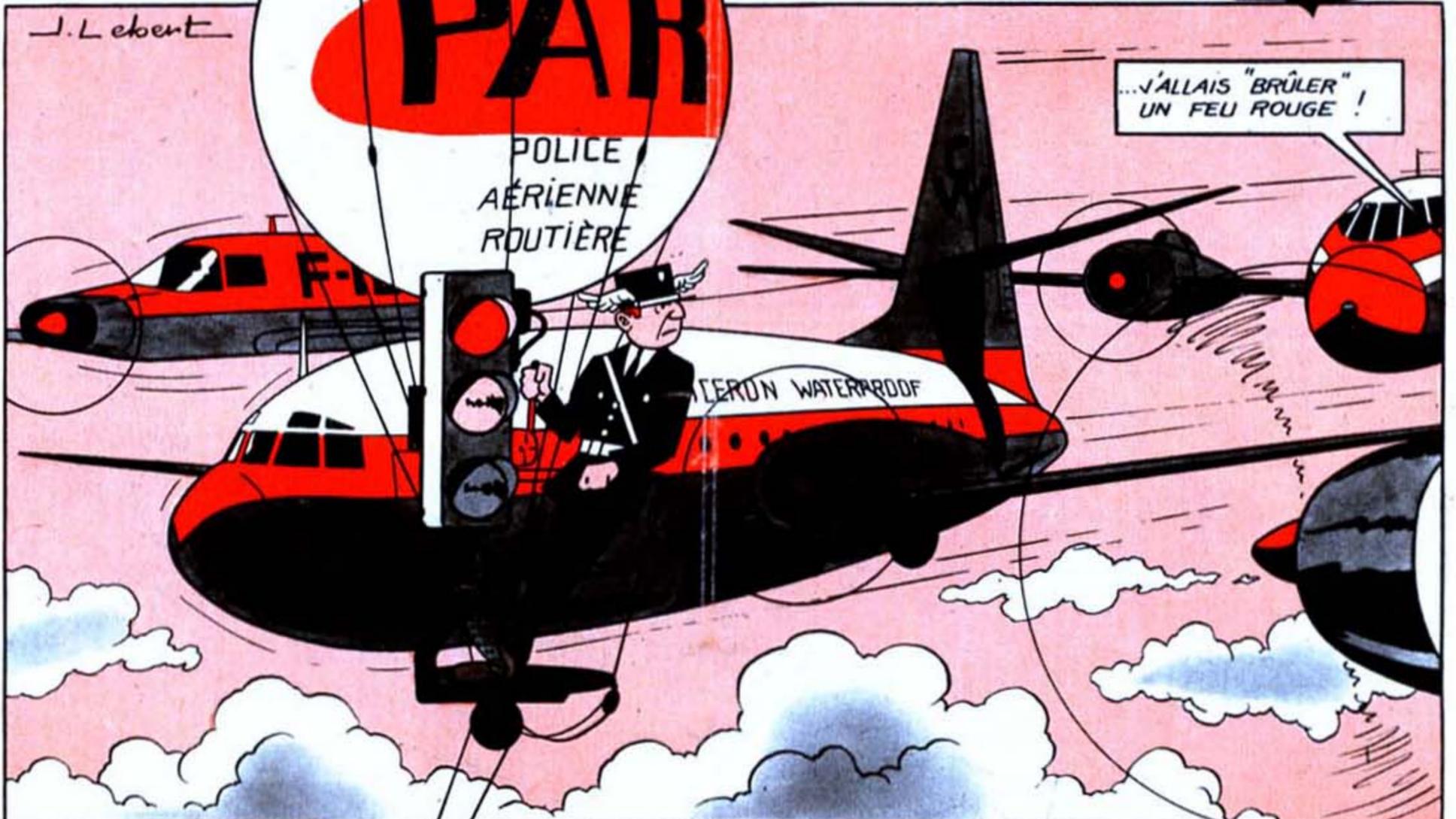
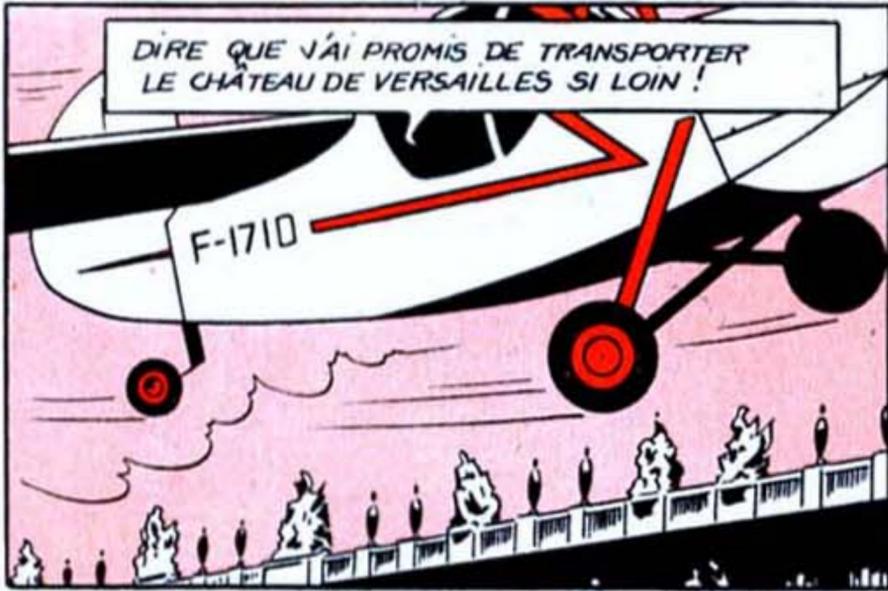
Fin de l'épisode

COMMENT BERTRAND DE L'ESPEE PARVIENDRA-T-IL À RETROUVER SA FAMILLE ? LE SECOND ÉPISODE "VOYAGE À L'EST" VOUS L'APPRENDRA.

TONTON EUSÈBE
PAR J. LEBERT

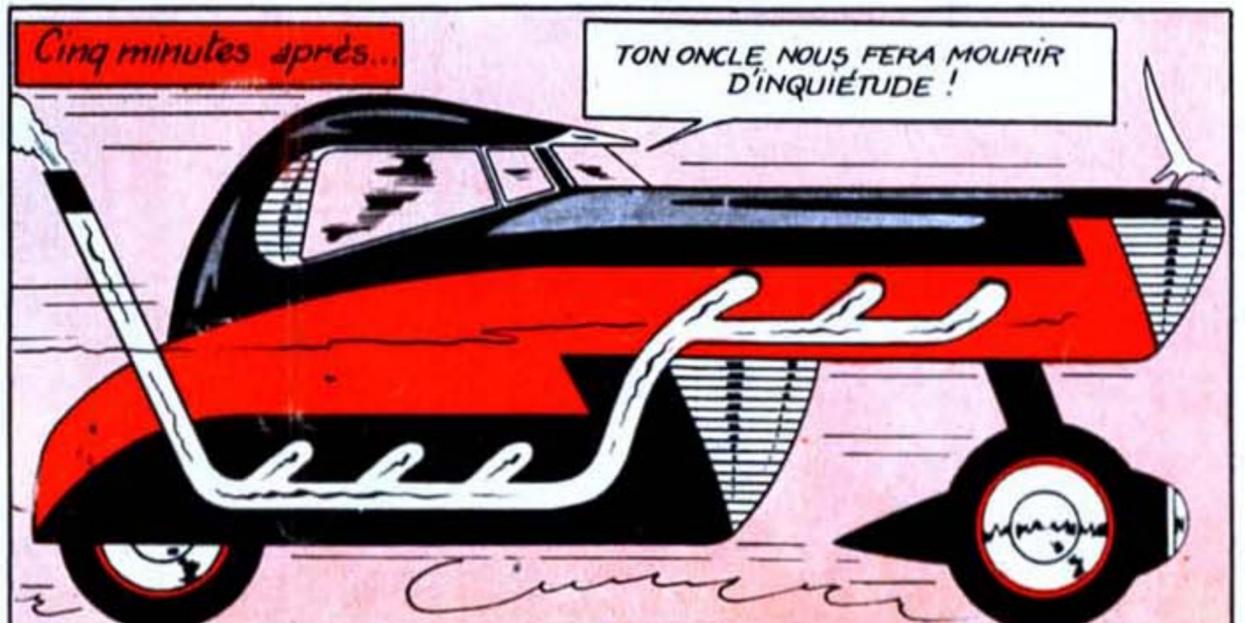
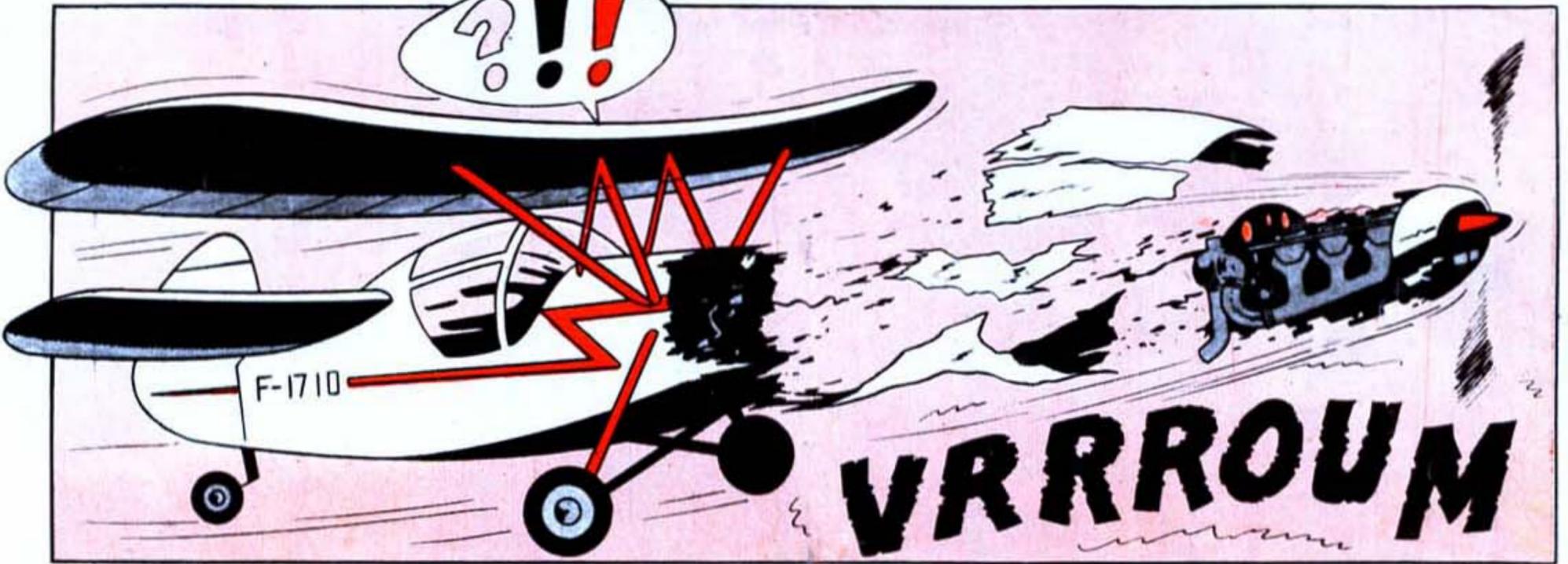
le

PUZ



ZZIE

RÉSUMÉ. — Les organisateurs de l'Exposition Universelle moldovaque ont demandé à tonton Eusèbe de transporter le château de Versailles dans leur pays.





©
The
Baville
de
Lantomes.

Oyez bonnes gens la lamentable histoire qui bouleversa un petit village d'Écosse, quelque part au nord d'Édimbourg, la nuit de la pleine lune de décembre.

A quand remontait la haine qui opposait les Mac Gregor aux Mac Tavish, nul villageois n'aurait su le dire !

Les donjons des deux familles ennemies se dressaient, face à face, chacun sur l'un des deux pics dominant la vallée.

On savait seulement qu'un jour, il y a de cela plusieurs siècles, un Mac Gregor avait provoqué un Mac Tavish en duel et que tous deux avaient péri dans la rencontre.

Depuis, chaque année en décembre, la nuit de la nouvelle lune, le fantôme des Mac Gregor, du plus haut du donjon familial, défiait son ennemi.

Les villageois entendaient une cornemuse diabolique jouer à minuit sur la plus haute tour, comme si, par ce chant, le vieux Mac Gregor espérait réveiller son ennemi.

A l'aube, tout rentrait dans l'ordre.

Et chaque année, en décembre, la nuit de la pleine lune, le fantôme des Mac Tavish répondait à ce défi sur la plus haute tour du château familial.

Les villageois tremblants assistaient à ces apparitions, craignant ce qui pourrait advenir si par malheur les deux spectres s'avisait de se montrer la même nuit.

Les Mac Gregor comme les Mac Tavish n'avaient qu'un seul descendant vivant.

Tous deux, pauvres et solitaires, se débattaient dans la même situation critique.

Un château, même hanté, ne nourrit pas un homme. Si bien que, dénués de ressources, ils furent obligés, à peu près à la même époque, de vendre leurs manoirs à deux riches familles d'Américains.

Et ils s'en furent vivre dans un modeste quartier d'Édimbourg.

Là encore, le destin les mit face à face dans deux maisons voisines, sans réussir pour autant à les réconcilier.

Pendant ce temps, les nouveaux propriétaires essayaient tant bien que mal de restaurer les manoirs délabrés.

Or, cette année-là, la nuit de la nouvelle lune de décembre, le fantôme des Mac Gregor ne se montra pas.

Son dernier descendant, venu tout exprès d'Édimbourg pour la circonstance, en fut fort marri.

Dans le village, les commentaires allaient bon train

« C'est parce que la nuit était trop sombre ; la lune n'est même pas apparue. »

« Non, c'est à cause des Américains. Ces gens-là ne respectent rien. Leur présence aura fait fuir le fantôme. »

Le dernier des Mac Gregor retourna très inquiet à Édim-

bourg et passa des nuits blanches à chercher les motifs possibles de la défection de son aïeul.

La nuit de la pleine lune, il n'y tint plus. Il fallait faire quelque chose.

Il partit vers son village natal.

Il avait mis son plus beau kilt, pris sa cornemuse et décida d'aller voir du côté des Mac Tavish.

Peut-être aurait-il là l'explication de l'absence du fantôme des Mac Gregor.

Il ne pouvait savoir qu'au même moment le dernier des Mac Tavish, soucieux du sort de son ancêtre et craignant de sa part la même absence, montait aussi les escaliers du donjon familial.

Mac Tavish attendit minuit caché au sommet de la plus haute tour.

Mac Gregor attendit aussi minuit dans un autre coin de la même tour.

Et en bas, tout le village attendait également, perplexe. Perdre un fantôme, c'est une perte cruelle pour un village hanté, mais perdre les deux, ce serait catastrophique pour le tourisme régional.

Les anciens hochaient la tête. De leur temps, on n'aurait jamais vu pareil scandale.

Les douze coups de minuit sonnèrent. Rien ne se passait toujours.

Alors le dernier des Mac Tavish comprit qu'il devait agir. Il sortit sur les remparts et en fit le tour au son de la cornemuse.

Soudain, quelle ne fut pas sa stupéfaction, lorsque parvenu de l'autre côté de la tour il distingua dans l'ombre un kilt aux couleurs du clan ennemi.

Pas de doute, celui qui se tapissait ainsi dans l'ombre ne pouvait être que le fantôme des Mac Gregor venu enfin reprendre le combat.

(Si vous ne comprenez pas sa méprise, allez donc essayer dans le brouillard d'une nuit écossaise de distinguer un faux fantôme d'un vrai !)

Le dernier des Mac Tavish, lui, n'hésita pas et malgré sa peur déposa sa cornemuse, tira son épée et fonça sus à l'ennemi.

L'ennemi, qui, entre nous, tremblait autant que lui, certain d'avoir à faire au véritable fantôme des Mac Tavish.

Comment vous raconter la suite ? Les témoignages sont si différents.

Les vieux du village qui ont assisté à cette nuit mémorable en font des récits à vous faire dresser les cheveux sur la tête.

Certains n'ont pas vu deux mais quatre ombres se battre pendant des heures sur les remparts.

D'autres vous diront que des lueurs fulgurantes ont embrasé la nuit, presque jusqu'à l'aube.

Cliquetis d'armes, cris, ce fut un vrai sabbat de sorcières.

Depuis, nul n'a jamais revu le dernier des Mac Gregor, ni le dernier des Mac Tavish.

Les Américains, terrorisés, ont abandonné les lieux depuis longtemps et les deux donjons déserts de plus en plus délabrés dressent toujours leurs silhouettes sinistres sur les pics.

Mais si vous venez dans ce village, la nuit de la pleine lune de décembre, écoutez bien.

Vers minuit, vous entendrez le chant de cornemuses diaboliques que le vent des montagnes porte à tous les échos.

On dit que ce sont les Mac Gregor et les Mac Tavish qui, maintenant que leur vengeance est éteinte, jouent ensemble pour fêter leur réconciliation.

Mais, moi, je sais autre chose. Le jour qui suit la pleine lune de décembre, le train d'Édimbourg ramène deux vieux messieurs de mine austère qui ont l'air de ne pas se connaître, et si l'on fouillait leurs valises... je ne serais pas surpris qu'elle renferme... une cornemuse... mais chut... ne le répétez pas...

Claire GODET.



L'homme au marteau gris

GUY HEMPAY

PIERRE BROCHARD

RÉSUMÉ. — M. Fricot a été chargé d'une mission importante et mal définie. A son avis il s'agit d'espionnage.



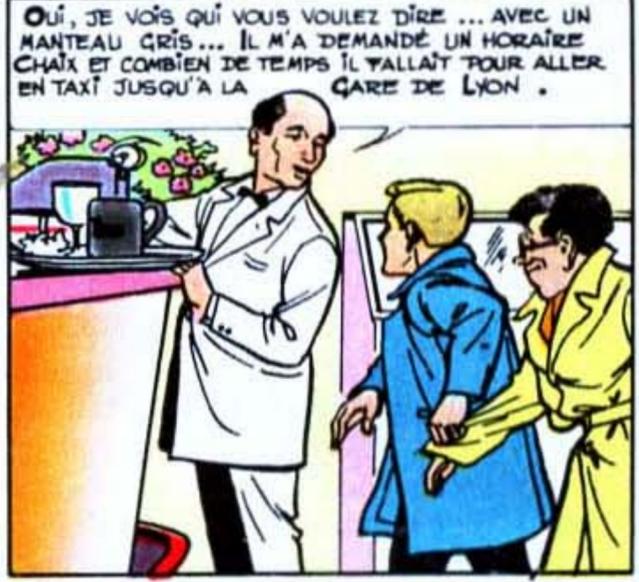
IL Y A EU SUBSTITUTION. VOLONTAIRE OU NON, IL FAUT RETROUVER L'HOMME !

DES ESPIONS ... J'EN ÉTAIS SÛR ! VI-VI-VI-VI ...

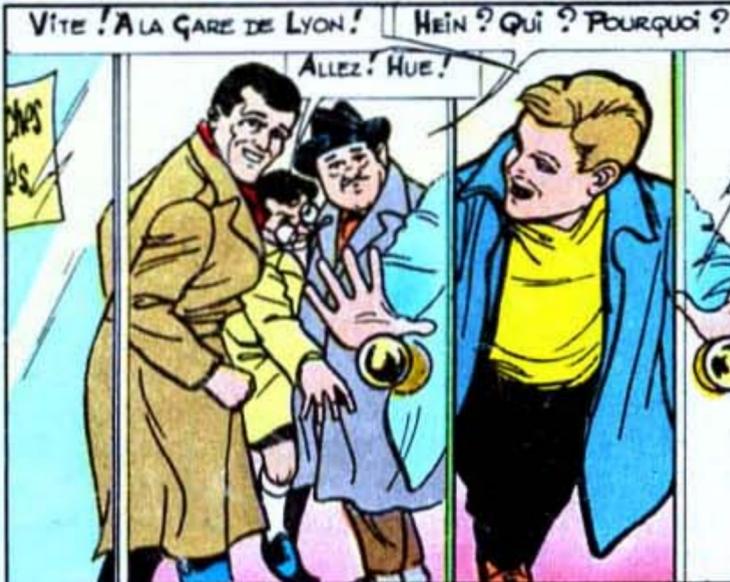


VIENS ! ON VA SE RENSEIGNER !

ÇA Y EST ! ÇA RECOMMENCE !



OUI, JE VOIS QUI VOUS VOULEZ DIRE ... AVEC UN MANTEAU GRIS ... IL M'A DEMANDÉ UN HORAIRE CHAÎN ET COMBIEN DE TEMPS IL TALLAIT POUR ALLER EN TAXI JUSQU'À LA GARE DE LYON.



VITE ! A LA GARE DE LYON ! HEIN ? QUI ? POURQUOI ? ... ALLEZ ! HUE !



QUELQUES MINUTES ET QUELQUES EMBouteillAGES PLUS TARD ...



CHERCHONS-LE ... CHACUN DE SON CÔTÉ ... RENDEZ-VOUS ICI DANS DIX MINUTES !



PARDON ! ... MOI JE ME DEMANDE SI ... PARDON ... S'IL AVAIT DES LUNETTES ... ?



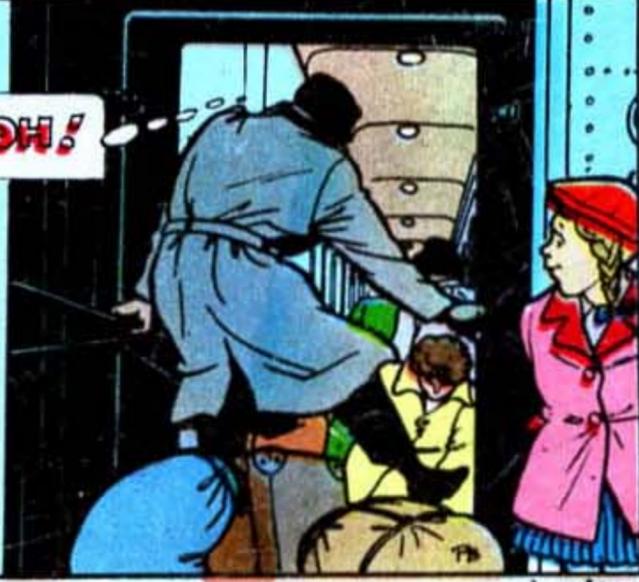
PROCHAIN TRAIN EN PARTANCE : MARSEILLE - TOULON BON, ALLONS VOIR ...



JUSTE LE TEMPS DE PARCOURIR LE TRAIN ... VITE !



PARDON ... PARDON ...



OH !